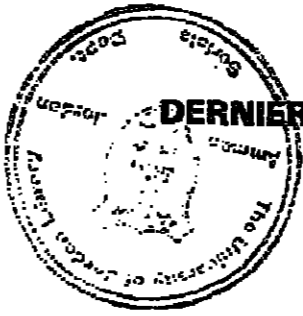


Le Monde



QUARANTE-CINQUIÈME ANNÉE N° 13496 - 6 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine DIMANCHE 19-LUNDI 20 JUIN 1988

Epreuve de force en Haïti

Le président haïtien Leslie Manigat vient de lancer un défi aux militaires. En limogeant, le vendredi 17 juin, le général Henri Namphy, commandant en chef de l'armée et ancien président du Conseil national de gouvernement (CNG), M. Manigat entend affirmer la prépondérance du pouvoir civil, dont il a la charge depuis son élection à la tête du pays - dans des conditions contestées - le 17 janvier dernier. Cette décision spectaculaire a été prise trois jours après la première crise importante qui avait opposé les deux hommes.

Le général Namphy avait procédé à des mutations d'officiers, écartant des hommes jugés trop favorables au chef de l'Etat, sans en informer ce dernier. Dans un premier temps, le président Manigat et le commandant en chef des forces armées étaient convenus de geler ces nominations. Dans le communiqué annonçant la mise à la retraite du général Namphy, le chef de l'Etat précise pourtant que les mesures qu'il avait ordonné de rapporter avaient connu un commencement d'exécution qui constituait un acte d'insubordination de la part des autorités militaires envers le chef constitutionnel des forces armées haïtiennes.

Cette crise majeure intervient - par un de ces hasards de l'histoire - le jour même où, dans la République dominicaine voisine, le président Joaquín Balaguer procède au limogement de son ministre de la défense, après des rumeurs de coup d'Etat. Dans le plus lointain Brésil, le chef d'état-major des armées a aussi été démis de ses fonctions par le président Sarney, en raison de ses déclarations hostiles à la politique économique du gouvernement. Les militaires du sous-continent latino-américain n'ont donc pas fini de faire parler d'eux, alors qu'ils ont pour la plupart abandonné depuis deux ans - sous la contrainte ou après des négociations - la charge des affaires de l'Etat, qu'ils assument jusque-là.

En Haïti, cependant, c'est une véritable épreuve de force qu'a engagée le président civil, en raison de la personnalité du militaire limogé. Pendant deux ans, le général Namphy a en effet dirigé le gouvernement de transition, et l'organisation des élections, à la fin de son mandat, avait donné lieu à de nombreuses violences et irrégularités, provoquées par les partisans de Jean-Claude Duvalier. Deux ans après le départ de l'ancien dictateur, lors de la passation de pouvoir entre le général Namphy et le nouveau président élu, Leslie Manigat, ce dernier remarquait dans son discours que, pour Haïti, « la voie est étroite ».

On mesure aujourd'hui la pertinence d'un tel propos. La décision énergique du chef de l'Etat peut provoquer de nombreux remous dans un pays instable, d'autant que l'armée, après son bref passage au pouvoir, n'est pas prête à abandonner ses prérogatives. M. Manigat tente de clarifier la situation. Toute la question est de savoir s'il possède déjà une assise suffisante pour rallier à sa cause les militaires respectueux du pouvoir civil et marginaliser les autres. L'affrontement était certes inévitable, mais il est parfois dangereux d'avoir raison trop tôt.

M 0146 - 0620 0 - 6.00 F
3790146006000 06200

Dettes, agriculture, relations Est-Ouest, au sommet de Toronto

Les sept pays industrialisés attendent l'après-Reagan



Le 14^e sommet des pays industrialisés devait débuter, le dimanche 19 juin, à Toronto, par un dîner réunissant les sept chefs d'Etat et de gouvernement ainsi que M. Delors, président de la Commission européenne. Les ministres de l'économie et des finances et les ministres des affaires étrangères des sept pays se réuniront de leur côté. Ce sera le dernier sommet pour M. Reagan.

Le sommet de Toronto, affirme-t-on dans la plupart des capitales concernées, devrait être aussi calme que l'est habituellement ce lac Ontario au bord duquel il se déroule. L'heure n'est pas aux récriminations, et cela pour deux raisons : même si l'inflation menace à nouveau et si le chômage perdure en Europe, la situation économique internationale a rarement été aussi satisfaisante, nonobstant le krach boursier de l'automne dernier ; à quoi bon, par ailleurs, répartir en guerre contre le déficit budgétaire américain et relancer les hostilités

à propos des subventions agricoles, alors que M. Reagan est à quelques mois de la passation de ses pouvoirs à une nouvelle équipe qu'il ne peut en rien engager ?

Telles sont les conclusions auxquelles sont arrivés les « sherpas », ces préparateurs des sommets, toujours proches des chefs d'Etat et de gouvernement qu'ils servent, et qui se réunissent discrètement à l'avance pour « baliser » la rencontre de leurs maîtres.

JACQUES AMALRIC et PHILIPPE LEMAITRE.
(Lire la suite page 3.)

La célébration en France du millénaire de l'Eglise russe

Trois générations d'orthodoxes

La communauté russe orthodoxe de France - environ quatre-vingt mille fidèles - s'est jointe aux célébrations qui se déroulent à Moscou, à Kiev, à Leningrad et à Minsk pour le millième anniversaire de l'évangélisation de la Russie. Un Te Deum solennel a été chanté à la cathédrale orthodoxe de la rue Daru (Paris-8^e), avec la participation du cardinal Lustiger de plusieurs pasteurs protestants et de Mgr Jérémie, nouvel exarque du patriarcat de Constantinople en France.

Un bouquet de cierges surgit d'un épais bouquet d'œillets. Les mains jointes autour de lui sont celles d'une fidèle en corsage blanc et en robe bleue et rouge, aux couleurs du drapeau national russe. Une larme coule au coin de son œil quand l'archevêque George, dans la cathédrale Alexandre-Neviski de la rue Daru, retrace l'histoire millénaire de la Sainte Russie et celle de ses glorieux martyrs. L'émotion est à son comble quand le chœur entonne des chants d'action de grâces. Les cierges et les lustres font briller l'or des mitres et des aubes de tout un clergé pressé au pied de l'iconostase.

La cérémonie est ordonnée par les scouts et les « vitiaz » (« chevaliers ») en chemise kaki ou bleue. Trop dense, la foule endimanchée et recueillie doit rester dehors des haut-parleurs. Trois générations sont rassemblées ici pour témoigner de leur fidélité au baptême orthodoxe et à leur patrie d'origine.

La première, qui n'est plus très nombreuse, est celle qui avait toujours « la main sur la valise », dit Vladimir S., une génération prête à retourner au pays. « La moitié de l'usine Renault, c'était nous », ajoute-t-il, évoquant les années 20, où les Russes émigrés n'étaient guère mieux lotis que les Maghrébins d'aujourd'hui.

HENRI TINCCO.
(Lire la suite page 7.)

Les mesures de grâce de M. Mitterrand

Elles seront limitées et permettront une libération échelonnée des détenus
PAGE 20

Saisie d'un quotidien en Turquie

Le journal « Milliyet » devait publier un entretien avec le dirigeant du Parti des travailleurs du Kurdistan
PAGE 3

Le PR critique M. Barre

Les amis de M. Léotard reprochent à l'ancien premier ministre ses contacts avec M. Rocard
PAGE 5

Un nouveau médicament contre la migraine

Il a été expérimenté en France et dans plusieurs pays européens
PAGE 8

Le Monde

Les Français jugent les services publics locaux
Un sondage CSA pour « Le Monde » et « Sud-Ouest »
PAGE 16

« Grand Jury RTL-le Monde »
M. Jacques Barrot, secrétaire général du CDS
invité dimanche à partir de 18 h 15

Le sommaire complet se trouve en page 20

Le premier Salon international de l'architecture

L'œil du grand public

Le premier Salon international de l'architecture ouvre ses portes au public, mardi 21 juin, pour six jours, à la Grande Halle de La Villette. L'idée est ambitieuse : l'architecture est pendant longtemps restée du domaine des spécialistes, à la rigueur, des amateurs éclairés.

Les organisateurs du Salon comptent sur une audience beaucoup plus large. Pour cela, ils ont associé les maîtres d'ouvrage et les architectes.

Le gouvernement fera donc valoir ses « grands travaux », les régions et les villes présenteront leurs notables réussites, avec l'espoir de faire venir à

eux projets et entreprises. Les promoteurs et les constructeurs prendront le risque de laisser apprécier leurs réalisations par un public inévitablement critique.

Mais à cette carte commerciale s'ajoute un atout culturel. Le désir d'architecture des Français commence à se manifester. Ce n'est pas un hasard si les jeunes talents de la profession ont, dans notre pays, le vent en poupe.

Il est grand temps, car ils doivent, de plus en plus, se confronter à la concurrence étrangère, présente elle aussi au Salon.

(Lire pages 9, 10, 11 et 12.)

La légitime défense en question à Washington

Un Noir, un Blanc et une piscine

Depuis plusieurs jours, un fait divers, en apparence banal, défraye la chronique à Washington. Les personnages impliqués et les circonstances de l'incident expliquent l'intérêt médiatique.

Difficile, en apparence, d'imaginer un incident plus banal. Dans un quartier aisé de Washington, un propriétaire blesse d'un coup de pistolet un jeune homme qui s'était introduit, au milieu de la nuit, dans son jardin. Que le but de cette intrusion ait été de bafouler avec des amis dans la piscine dudit propriétaire ajoute à peine à l'intérêt du fait divers : les nuits sont chaudes et moites en ce mois de juin, et ce genre de distraction nullement exceptionnel.

Mais, et c'est le plus curieux, le propriétaire est noir, et c'est l'intrus qui est blanc - dans ce quartier presque exclusivement blanc du nord-ouest de Washing-

ton, avec ses arbres, ses maisons entourées de jardins (la ville est par ailleurs aux trois quarts noire). Et puis le maître des lieux et de la piscine n'est pas n'importe qui : c'est Carl Rowan, un journaliste renommé qui, il y a quelques semaines à peine, déjeunait en tête à tête avec le président Reagan. Enfin, il est connu pour être un partisan déterminé du contrôle des armes à feu - l'un des sujets qui divise l'Amérique en deux camps farouchement opposés.

C'est pourtant lui, cette nuit-là, qui est allé prendre dans sa chambre à coucher un pistolet pour lequel il ne possédait aucun permis (il lui avait été laissé par son fils, ancien employé du FBI). Alors qu'il n'avait jamais utilisé d'arme de sa vie, il a visé « aux jambes », et atteint au poignet, le jeune homme en slip qui, d'après lui, refusait de quitter les lieux et s'approchait d'un air menaçant. Immédiatement, la National

Rifle Association (NRA), le fameux lobby des armuriers, a déclenché un gigantesque vacarme sur le thème : même Rowan, qui a consacré pas moins de quinze de ses feuilletons à dénoncer la dissimulation des armes à feu dans le public, a dû se rendre à l'évidence et utiliser un pistolet pour se défendre lui-même.

L'affaire ne pouvait mieux tomber pour le redoutable lobby, au moment où sa puissance, appuyée entre autres sur les attentions qu'il dispense aux membres du Congrès, semble esquiver un certain vacillement. Carl Rowan a d'ailleurs immédiatement reçu une carte de membre d'honneur de la NRA, tandis que tous les partisans de l'autodéfense pevoisaient et rappelaient le vieil adage : « Un conservateur est un libéral qui s'est fait agresser ».

JAN KRAUZE.
(Lire la suite page 4.)

Le Monde L'EDUCATION

- LES SECTIONS G MÈNENT-ELLES A L'IMPASSE ? La vérité sur les débouchés de ces séries techniques. Un dossier sans complaisance.
- BAC DE FRANÇAIS
- LES AIDE-MÉMOIRE AU BANC D'ESSAI : Une analyse des fascicules disponibles pour les révisions de dernière minute.
- SOCIÉTÉ
- DIFFICULTÉS DE LECTURE : DES SOLUTIONS QUI MARCHENT. Non, tout n'est jamais perdu. Des solutions existent. À l'école comme au collège.
- ÉVALUATION
- FORMATIONS COMMERCIALES : LE MATCH DUT/VTS. En deux ans après le bac, qui l'emporte : les BTS ou les DUT ?

Numéro de juin : 92 pages - 15 F
En vente chez tous les marchands de journaux.

Il y a quarante ans...

Le blocus de Berlin

Le Monde
7, RUE DES ITALIENS,
75427 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-97-27
Télex MONDPA 650 572 F
Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Edité par la SARL Le Monde
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication
Anciens directeurs : Hubert Beau-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)
Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.
Capital social : 620 000 F
Principaux associés de la société : Société civile « Les rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beau-Méry, fondateur.
Administrateur général : Bernard Wouts.
Rédacteur en chef : Daniel Vermet.
Correspondant en chef : Claude Sales.

Le Monde
PUBLICITE
5, rue de Montessuy, 75007 PARIS
Tél. : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71
Télex MONDPUB 206 136 F

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration
Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437
ISSN : 0395-2037

Le Monde
TÉLÉMATIQUE
Composés 36-15 - Tapes LEMONDE

ABONNEMENTS
BP 507 09
75422 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-98-72

Tarif	FRANCE	BELGIUM	BRISSE TUNISIE	AUTRES PAYS
3 mois	354 F	399 F	504 F	687 F
6 mois	672 F	762 F	972 F	1 337 F
9 mois	954 F	1 089 F	1 404 F	1 952 F
1 an	1 200 F	1 380 F	1 800 F	2 530 F

ÉTRANGER :
Par voie aérienne
tarif sur demande.
Pour vous abonner
RENOYER CE BULLETIN
accompagné
de votre règlement
à l'adresse ci-dessus
ou par MINITEL
3615 LEMONDE
code d'accès ABO

Changements d'adresse effectués en prévision : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

BULLETIN D'ABONNEMENT
DURÉE CHOISIE
3 mois 6 mois 9 mois 1 an

Nom : _____
Prénom : _____
Adresse : _____
Code postal : _____
Localité : _____
Pays : _____
Veuillez avoir l'obligeance d'écrire pour les noms propres en capitales d'imprimerie.

« A la suite d'un incident technique sur la voie ferrée, l'office des transports de l'administration militaire soviétique en Allemagne a été contraint de suspendre dans la nuit du 24 juin 1948 le trafic voyageurs et marchandises dans les deux sens sur le parcours Berlin-Helmstedt. » C'est par une dépêche de l'agence de presse ADN que le monde, saisi de peur, apprend l'instauration du blocus de Berlin par l'URSS. Personne n'imagine alors que ce blocus va durer presque un an.

Jusqu'en mai 1949, l'ancienne capitale du Reich est isolée au milieu de la zone d'occupation soviétique en Allemagne : les routes, les voies ferrées et les canaux reliant les trois secteurs occidentaux de Berlin aux trois zones occidentales d'Allemagne sont coupés et impraticables. En même temps, l'URSS suspend les livraisons de courant électrique à Berlin-Ouest, ce qui entraîne une réduction draconienne du trafic des transports en commun. Mais, pour aussi sévère qu'il soit, le blocus n'est pas herméétique. Il reste en effet la voie des airs, qui va sauver Berlin d'une asphyxie certaine.

Contrairement aux accès terrestres et fluviaux, les liaisons aériennes entre Berlin et l'Ouest sont garanties par des accords interalliés conclus en 1945 et 1946. Ceux-ci vont rendre possible l'établissement d'un pont aérien unique dans l'histoire de l'aéronautique.

La première crise de Berlin dure plus longtemps que le blocus, car elle commence en vérité six mois plus tôt. Après trois semaines de vains travaux, la sixième session du conseil des ministres des affaires étrangères, qui a pour mission de préparer un traité de paix avec l'Allemagne, s'ajourne le 15 décembre 1947.

A la suite de l'échec de cette « conférence de la dernière chance », le secrétaire d'Etat américain, le général Marshall, persuade ses collègues français et britannique, Bidault et Bevin, que la division de l'Allemagne est un fait accompli et qu'il faut par conséquent se soucier d'organiser au plus vite les zones placées sous leur autorité. Dans ce but, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France tiennent à Londres, à partir de février 1948, une conférence chargée de lancer le processus de création d'un Etat ouest-allemand.

Avertissement
L'URSS ne reste pas inactive devant l'initiative occidentale, qui vise à empêcher la réalisation de l'objectif suprême de Staline : obtenir pour son pays une sécurité absolue en disposant d'un contrôle étroit sur la totalité de l'Allemagne. Afin de contraindre les Occidentaux à abandonner leur projet, Staline exerce une pression de plus en plus forte sur Berlin, où les Alliés se trouvent en position de faiblesse, dans la mesure où la ville est profondément enclavée dans la zone russe.

Les Soviétiques adressent tout d'abord aux Occidentaux des avertissements. Le 20 mars, leur commandant en chef en Allemagne, le maréchal Sokolovsky, quitte définitivement le conseil de contrôle, principal organisme interallié. Afin de prouver sa détermination, Moscou commence, à partir du 1^{er} avril, à perturber le trafic ferroviaire et routier entre l'Ouest et l'ancienne capitale allemande. A ce « petit blocus », le général Clay, gouverneur militaire et commandant en chef des forces américaines en Allemagne, réplique par un « petit pont aérien ». Dans un cas comme dans l'autre, il ne s'agit que d'une répétition. Les choses sérieuses ne commencent vraiment qu'en juin.

S'engage alors une épreuve de force dont l'issue paraît longtemps incertaine. Elle ne débouche cependant pas sur une conflagration générale, car les uns et les autres font preuve d'une certaine modération qui peuvent expliquer le monopole atomique dissuasif des Etats-Unis et l'écrasante supériorité militaire conventionnelle de l'URSS. Quoi qu'il en soit, les Soviétiques ne tentent pas de fermer la route des airs et les Américains, malgré les objurgations répétées du général Clay, n'essayeront pas de franchir *manu militari* les barrières édifiées sur les autoroutes, les voies ferrées et les canaux. Les Etats-Unis adoptent néanmoins tout de suite une position ferme résumée par le président Truman : « Nous sommes à Berlin et nous y resterons ! »

Mais cette fermeté de principe s'accompagne du souci d'éviter tout affrontement direct. Dans cette optique, le pont aérien se révèle comme la solution idéale.

de palliatif qui a pour but de gagner du temps et de permettre de trouver une solution négociée à la crise berlinoise. Mais en quelques mois, ce remède technique imposé par les circonstances va devenir un moyen politique très efficace.

Initialement, le pont aérien n'est pas seulement provisoire, il est surtout totalement improvisé. Bien que la menace d'un blocus pèse sur Berlin depuis plusieurs mois, aucune riposte commune n'a été prévue par les Occidentaux. Les premiers avions se posent certes à Berlin dès le 25 juin, mais ils n'apportent que le trentième des besoins de la ville, qui tourne déjà au ralenti, vivant sur des réserves qui n'excèdent pas un mois. Quelques jours après l'US Air Force, la RAF commence sa propre opération de ravitaillement. Les Américains et les Anglais possèdent dans leurs secteurs berlinois leur propre aéroport : Tempelhof pour les premiers, Gatow pour les seconds. Pendant le

tales décident-elles de chercher un règlement de la crise. En juillet, Paris, Londres et Washington adressent à Moscou des notes proposant l'ouverture de discussions quadripartites. Celles-ci se déroulent dans la capitale soviétique pendant tout le mois d'août. Les trois représentants occidentaux rencontrent même Staline à deux reprises. Ces pourparlers ne débouchent sur aucun accord car les Soviétiques espèrent encore faire renouer les Occidentaux à leur projet politique en Allemagne de l'Ouest. Or ils doivent déchanter, puisque, à partir du 1^{er} septembre, le Conseil parlementaire, chargé d'élaborer la constitution d'une RFA, commence à Bonn ses délibérations.

Partition
A la suite de l'échec de ces discussions quadripartites, les Occidentaux portent à l'automne l'affaire de Berlin devant les Nations unies. Cette initiative échoue elle aussi : elle bute sur le veto soviétique. Si l'URSS rejette le recours à l'ONU, c'est, certes, parce qu'elle estime que la question de Berlin relève, en vertu des accords de Potsdam, de la compétence exclusive des quatre alliés, mais c'est aussi et surtout parce qu'elle pense encore pouvoir remporter la partie. Elle mise pour cela sur la défaite électorale de Truman et sur la mauvaise saison qui devrait perturber le pont aérien. Ces deux hypothèses sont vite levées : d'une part, Truman gagne à la surprise générale et poursuit donc une politique de fermeté qui lui a réussi ; d'autre part, les avions anglais et américains continuent sans relâche de ravitailler Berlin, malgré les intempéries. Dès lors, les jeux sont faits. A l'automne 1948, le blocus est effectivement vaincu, mais cette victoire se solda par la division de Berlin.

A la pression externe sur la ville, les Soviétiques avaient ajouté dès le début une tension interne, en entretenant avec l'aide des communistes allemands une agitation permanente, notamment à l'hôtel de ville, situé en secteur oriental. Les troubles atteignent un tel degré en septembre que le maire est obligé de se transférer en secteur anglais. De virtuelle, la partition devient effective le 30 novembre, quand l'Est se dote de sa propre municipalité. Cinq jours plus tard, les élections prévues par la Constitution ont lieu dans les secteurs occidentaux : le SPD remporte un succès historique avec près des deux tiers des voix. Reuter est réélu maire à l'unanimité, et il peut enfin entrer en fonctions.

La levée du blocus n'est plus qu'une question de temps. Dès le début de l'année 1949, les Soviétiques semblent même désireux de mettre fin rapidement à la crise. Mais, cette fois, ce sont les Occidentaux qui freinent le mouvement, car ils redoutent une nouvelle manœuvre soviétique. Assurés de leur succès final à Berlin, ils tiennent, avant de négocier, à parachever la construction de leur Allemagne. Ce n'est donc qu'après la conclusion des accords de Washington et l'adoption par le Conseil parlementaire de la Loi fondamentale de RFA qu'intervient la levée du blocus. Il a duré plus de onze mois.

Le 12 mai 1949 à 0 heure, les Soviétiques rendent à la circulation les routes, les voies ferrées et les canaux reliant Berlin à l'Ouest. La levée du blocus donne lieu à une joyeuse pagaille. Comme le relate *le Monde*, « sur l'autostrade, journalistes, militaires et civils participent au derby du blocus entre Helmstedt et Berlin ». L'ancienne capitale vibre de la joie populaire. Les habitants ont l'impression de vivre une véritable « libération ». Par précaution, le pont aérien continue jusqu'au 30 septembre. Au total, il aura coûté 200 millions de dollars et surtout la vie à soixante-seize personnes : cinq Allemands, trente et un Américains et quarante Britanniques.

Dix ans après le blocus, une nouvelle crise éclate à Berlin à l'initiative de Khrouchtchev, qui veut procéder à l'ablation de la « tumeur cancéreuse » berlinoise plantée au cœur de la RDA. La crise s'achève en 1961 avec la construction du mur qui matérialise la coupure de la ville, effective depuis 1948.

CYRIL BUFFET.



Dessin de ROUIL.

d'autant qu'il laisse à l'URSS la responsabilité de l'escalade, tout en permettant aux Occidentaux de se maintenir à Berlin, au moins provisoirement.

Le gouvernement britannique suit lui aussi une « ligne dure ». Bevin déclare à la Chambre des communes : « We must stay! » (« Nous devons rester! »). Les Français se montrent beaucoup plus circonspects. Après avoir envisagé froidement l'abandon de Berlin, qui symbolise tout ce qu'ils détestent en Allemagne (le centralisme, le militarisme, le prussianisme), ils recommandent le calme et surtout la concertation, car ils redoutent d'être entraînés dans un engrenage sanglant déclenché par l'impulsivité du général Clay.

Provisoire et totalement improvisé

Pendant tout le blocus, la France joue d'ailleurs un rôle modérateur qui influe cependant peu sur le cours des événements, dans la mesure où, d'une part, elle traverse durant l'été 1948 une longue crise ministérielle, et, d'autre part, elle ne participe pas du tout au pont aérien, les quelques avions de transport qu'elle possède étant engagés dans la guerre d'Indochine. La France ne croit pas d'ailleurs à l'efficacité du pont aérien.

A vrai dire, au début, personne ne croit au succès du ravitaillement par air de deux millions d'habitants. Dans l'esprit des responsables américains et britanniques, à l'origine, le pont aérien fait figure

blocus, ces deux aérodromes sont agrandis, et un troisième, à l'initiative des Etats-Unis, est construit en à peine trois mois en secteur français, à Tegel.

Sous l'impulsion du général Clay, l'aviation devient très vite une grosse entreprise, employant 50 000 personnes, dont la moitié d'Allemands. En octobre, l'ensemble est placé sous commandement américain. A cette date, le pont aérien est déjà un grand succès : au lieu des 700 tonnes du début, il en transporte plus de 5 000 par jour — et le double six mois plus tard ! Le charbon représente les 2/3 du fret, les vivres le reste. La vie à Berlin pendant le blocus est loin d'être facile. Les habitants des secteurs occidentaux souffrent de la faim et du froid. L'activité économique se ralentit et le chômage progresse de 250 % en un an !

Face à cette situation précaire, les Berlinois font preuve d'un grand courage et démontrent une farouche volonté de résistance qu'incarne Ernst Reuter, le maire élu l'année précédente par l'Assemblée municipale mais invalidé par les Soviétiques. Lors d'une immense manifestation devant le Reichstag en ruine, Reuter galvanise la foule en s'adressant aux « peuples du monde » et en leur citant Berlin en exemple. Pour se convaincre de la ferme résolution des Berlinois de l'Ouest, il suffit de savoir que moins de 5 % d'entre eux souscrivent à l'offre soviétique de venir se ravitailler à l'Est.

Seul le pont aérien semble capable de briser l'encerclement de Berlin. Mais, à l'été 1948, il ne s'agit encore que d'un espoir. Aussi les chancelleries occiden-

"GRAND JURY" RTL - Le Monde
animé par Olivier MAZEROLLE
avec Daniel CARTON et Pierre SERVENT (Le Monde) Paul-Jacques TRUFFAUT et Dominique PENNEQUIN (RTL)

JACQUES BARROT
dimanche 18h15 en direct sur **RTL**

Le sommet de Toronto

Les sept pays industrialisés attendent l'après-Reagan

(Suite de la première page.)
 Les textes dont ils ont préparé les brouillons évitent donc les sujets de discorde et mettent au contraire en lumière les motifs de satisfaction, comme la nouvelle stabilité du dollar et les progrès effectués sur la voie de la coordination des politiques économiques.
 La question de la dette des pays les plus pauvres soulevée, il y a moins d'un mois par M. Mitterrand, a également toutes les chances d'être privilégiée par ceux qui ont pour tâche de façonner l'image du sommet, même si aucune décision formelle ne peut en résulter. Comme on aime à le rappeler régulièrement du côté français, le sommet des Sept ne constitue pas un directoire du monde occidental, mais une rencontre informelle de ses principaux responsables, qui apprennent ainsi à mieux se connaître, à échanger leur expérience, et tentent de dégager quelques grandes lignes d'action. Cette année, deux « nouveaux » vont subir leur examen de passage : M. De Mita pour l'Italie et M. Takeshita pour le Japon.
 Mais c'est sans doute M. Reagan qui va, pour une nouvelle et dernière fois, tenir la vedette : le temps est venu pour lui de faire ses adieux, mais il entend le faire avec éclat, en mettant en avant la plus importante réalisation que l'Histoire, espère-t-il, retiendra à son actif : l'amélioration, pour ne pas dire le changement de nature des relations avec l'Union soviétique. Pas étonnant, dans ces conditions, que les « sherpas » aient planché sur une déclaration politique consacrée au sujet, et qui saluera cette évolution rendue possible par la volonté réformatrice de M. Gorbatchev.

soupçonner les Etats-Unis de vouloir garder le gâteau pour eux.
 Autre sujet que M. Reagan veut voir aborder à Toronto : la lutte contre la drogue et contre le blanchissage des bénéfices qu'elle produit (ils sont évalués à 300 milliards de dollars par an). Mais la démarche, qui est surtout destinée à la consommation intérieure américaine, risque fort de rester dans le domaine de la rhétorique, puisque les Nations unies sont déjà saisies du problème et travaillent à la mise au point d'une convention internationale sur le sujet.
 Un thème « vendeur » sera soulevé par M. Thatcher : la lutte contre le terrorisme aérien. La « Dame de fer », qui met un point d'honneur à soigner son image de femme intraitable, voudrait obtenir un engagement des Sept à s'opposer au décollage de leur territoire de tout appareil faisant l'objet d'un détournement. Cette préoccupation s'explique par la récente saga du Boeing des Kuwait Airlines, qui vit indirectement l'Algérie soupçonnée d'avoir rendu la liberté aux pirates de l'air. La « Dame de fer » est soutenue par M. Reagan, mais ne soulève guère l'enthousiasme des autres Européens, de la France en particulier, qui fera remarquer que la question relève de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI).
 D'autres questions d'ordre politique pourraient être évoquées, comme celle du Proche-Orient, qui ne fera pas forcément l'objet d'un texte, ou celle de l'aide à apporter au régime philippin (c'est une préoccupation américaine-japonaise) et à la réinsertion des cinq millions de réfugiés afghans.

dollar ou toute hausse de nature à remettre en cause le processus d'ajustement pourraient être préjudiciables aux perspectives de croissance », peut-on lire dans le projet de communiqué, comme si les relations de change actuelles entre le dollar et les autres grandes monnaies, intervenant après de si vives fluctuations, étaient condamnées comme proches de l'idéal.
 Pour améliorer la surveillance collective opérée par le groupe des Sept — le fameux « G 7 » créé à Tokyo en 1986, — les chefs d'Etat et de gouvernement décideront sans doute d'enrichir la batterie d'indicateurs grâce auxquels ils impriment le pouls de l'économie mondiale, et qui reflètent l'évolution des prix des matières premières. Cependant un tel instrument, dont le but est de détecter les risques d'inflation, ne fait pas l'unanimité. Ainsi, M. Jacques Delors, président de la Commission européenne, estime qu'il est beaucoup plus difficile aujourd'hui qu'il y a deux ans d'interpréter l'évolution des cours des matières premières.

sommet, est l'agriculture. Le président Reagan s'apprête à déclencher une offensive en règle contre la politique agricole commune (PAC), alors que la sécheresse qui sévit aux Etats-Unis et la menace qu'elle fait peser sur les récoltes rappellent à point nommé que la pénurie n'est jamais un danger complètement écarté.
 Le projet de communiqué tente apparemment de concilier les thèses en présence. Les réformes des politiques agricoles, dont l'objet est de mieux adapter l'offre à la demande, doivent être entreprises par l'ensemble des pays du sommet, peu-on y lire. Allusion au fait que les Etats-Unis protestent contre la politique européenne mais ne font rien pour balayer devant leur porte. Les Américains, les Européens et les Japonais sont invités à trouver un compromis qui permettrait d'aller de l'avant lors de la session ministérielle, « à mi-parcours » de l'Uruguay Round qui se tiendra en décembre à Montréal. Le plus grand danger pour les Européens dans ce débat est certainement d'apparaître divisés. M. Thatcher prendra-t-elle le risque politique, comme certaine déclaration de dernière heure pouvait le laisser entendre, de défendre une position plus proche de celle du président Reagan que de ses partenaires de la Communauté ?
 L'aide aux pays endettés, et en particulier aux plus pauvres d'entre eux, sera longuement évoquée. Chacun rivalise dans la générosité : ce foisonnement — qui n'en est conscient ? — serait plus utile s'il était coordonné.

L'agriculture, la dette

Les Sept souligneront la nécessité d'associer davantage les nouveaux pays industrialisés (NPI) d'Asie aux efforts entrepris pour réduire les déséquilibres extérieurs.
 Une bonne gestion macro-économique ne suffit pas, elle doit être complétée, insisteront les Sept, par des réformes structurelles. Parmi celles-ci, le principal sujet de préoccupation, et peut-être la pomme de discorde de ce

Consécration pour la capitale de l'Ontario

MONTRÉAL de notre correspondant

Le sommet des sept pays les plus industrialisés est pour Toronto (le lieu de rencontre) en langue iroquoise une consécration. Qui songera ensuite à lui contester ses titres, qui osera mentionner le nom de « l'autre », Montréal ?
 Entre ces deux villes, fondées par des Français (Toronto, l'ancien Fort-Rouillé, doit, il est vrai, son essor à des royalistes anglais chassés des Etats-Unis après la guerre d'indépendance), la rivalité dure depuis des siècles. La reine Victoria avait déjà dû jouer les arbitres à la fin du dix-neuvième siècle en choisissant d'établir la capitale du Canada en terrain neutre (Ottawa), presque à mi-chemin entre les concurrents.
 Profitant au maximum de sa situation géographique au bord des grands lacs canado-américains, Toronto, capitale incontestée de l'Ontario, a progressivement accéléré le rythme de son développement jusqu'à devenir, comme son enfant adoptif, Ben Johnson — la plus rapide.
 Elle a d'abord enlevé à Montréal une partie de ses organes économiques vitaux : les banques et les grandes sociétés. Près de la moitié des compagnies canadiennes y ont aujourd'hui leur siège social. Montréal n'en a gardé que le quart. La grande majorité des banques étrangères sont basées à Toronto, dont la Bourse des valeurs (la huitième au monde après Paris) est deux fois plus importante que celle de Montréal.
 La tournant décisif est peut-être à situer en 1976, date de l'arrivée au pouvoir des « indépendantistes » du parti québécois dans la province francophone. Fuyant les rancœurs politiques, des

certains d'hommes d'affaires anglophones, peu disposés à parler « business » en français, ont alors quitté le Saint-Laurent pour les rives calmes de lac Ontario.
 En 1976 justement, Toronto affichait ouvertement toutes ses prétentions en inaugurant la tour de la société Canadian National, la plus haute structure du monde (556 mètres, près de deux fois la tour Eiffel) avec à son sommet un restaurant baptisé « Top of the world ». Rien de moins. Après tout, le World Trade Center de New-York n'était-il pas battu en hauteur ?
 Autrefois baptisé « capitale canadienne de l'acier mortel », Toronto la puritaine — la loi y interdit toujours la consommation d'alcool après 1 heure du matin — a ensuite tenté de rattraper son retard culturel sur Montréal en encourageant ses musées, ses universités et ses festivals.
 La métropole québécoise gardait toutefois, en 1981, l'avantage du nombre avec ses 3 millions d'habitants. Elle vient, il est encore, de se faire « doubler » par Toronto, qui compte maintenant dans sa grande région 400 000 personnes de plus que sa rivale. La moitié de tous les immigrants qui arrivent au Canada mettent le cap sur l'Ontario. Toronto compte profiter du prochain sommet pour promouvoir sa candidature aux Jeux de 1996.
 MARTINE JACOT.

Europe

TURQUIE

Une interview du chef du Parti des travailleurs du Kurdistan entraîne la saisie du quotidien « Milliyet »

ISTANBUL de notre correspondant

L'incroyable n'aura donc pas lieu : la police est intervenue, dans la nuit du jeudi 16 au vendredi 17 juin, aux imprimeries du quotidien « Milliyet » (centre gauche) pour empêcher, au nom de l'article du code pénal qui réprime l'« affaiblissement des sentiments nationaux », la publication d'une interview d'Abdullah Ocalan, le dirigeant du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK, marxiste-léniniste). Le reportage avait été réalisé dans la plaine de la Bekaa, au Liban, sous contrôle syrien, par l'un des journalistes turcs les plus célèbres, Mehmet Ali Birand.

dans la destruction des tabous en parlant de « peuple » ou de « nation » kurde. La tolérance cessait à la frontière entre le culturel et le politique, et elle disparaissait dès qu'il s'agissait du PKK. Après les massacres de civils, perpétrés sans interruption depuis l'année dernière, le Parti des travailleurs du Kurdistan reste, pour le gouvernement turc, le plus grand ennemi, une bande de tueurs, manipulés de l'extérieur contre l'intégrité de l'Etat turc.
 Pourtant, la publication, voici trois semaines d'un communiqué commun signé par le PKK et l'Union des patriotes du Kurdistan, active dans le nord de l'Irak, avait suscité un intérêt nouveau : sous l'influence de cette deuxième organisation, dirigée par Jalal Talabani, le PKK semblait faire sienne la « condamnation des massacres de civils ». L'entretien accordé la semaine dernière à M. Talabani par des responsables du département d'Etat américain avait déclenché les foudres d'Ankara, inquiète de la respectabilité internationale qui pourrait ainsi jaillir sur le PKK.

Un éventuel changement de tactique du PKK ôterait aux autorités un prétexte pour flûder un débat démocratique sur le problème kurde, dont la nécessité est soulignée par de nombreux commentateurs. Lorsqu'il a aperçu, dans l'avion qui le ramenait d'Athènes, le numéro du quotidien « Milliyet », annonçant pour le lendemain le début de la série d'interviews, c'est M. Ozal lui-même, pourtant réputé être une « colombe » sur la question, qui a le premier parlé de saisie : la manchette du journal était d'autant plus spectaculaire qu'elle annonçait : « Le PKK a quelque chose à proposer ». L'interview a été censurée et l'opinion devra attendre pour connaître la teneur de ces propositions.
 MICHEL FARRÈRE.

URSS : les conflits nationaux

Le rattachement du Haut-Karabakh à l'Arménie est exclu

Moscou (AFP). — Le Soviet suprême (Parlement) d'Azerbaïdjan a voté, comme prévu, le vendredi 17 juin, une résolution contre le rattachement de la région du Haut-Karabakh — peuplée à 75 % d'Arméniens — à la République voisine d'Arménie.
 Les députés azerbaïdjanais, à l'assemblée, selon une source officielle à Bakou, ont ainsi suivi la décision prise lundi par le présidium du Soviet suprême de l'Azerbaïdjan. Les députés du Nagorny-Karabakh, toujours selon cette source, n'étaient pas présents au moment du scrutin.
 Annonçant ce vote, l'agence Tass a observé que les députés azerbaïdjanais ont pris en considération les décisions du comité central du P.C.U.S. du conseil des ministres de l'URSS, visant à l'« accélération du développement du Nagorny-Karabakh pour 1988-1995 ». Ils ont également souligné, selon Tass, que « les mesures prises » par le PC d'Azerbaïdjan et le conseil des ministres de cette République « créent les conditions favorables au développement et pour la satisfac-

tion des exigences économiques et culturelles des populations arméniennes et azerbaïdjanaises, comme des autres nationalités » de l'Azerbaïdjan.
 Le 15 juin, les députés arméniens avaient voté une résolution en faveur du rattachement du Nagorny-Karabakh à leur République. Ils avaient exprimé l'espoir que cette résolution ne nuirait pas aux « relations de bon voisinage entre les deux Républiques et serait accueillie avec compréhension par les peuples azerbaïdjanais ».
 A Moscou, le porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères, M. Guennadi Guerassimov, a commenté la situation en Azerbaïdjan en indiquant que le présidium de cette République avait dénoncé les « graves erreurs » dans la gestion des anciens dirigeants du Nagorny-Karabakh.
 Le présidium a également souligné, selon M. Guerassimov, que les dispositions constitutionnelles existant en Azerbaïdjan coïncident avec « les intérêts pratiques de tous les peuples de la région ».

YUGOSLAVIE

Des milliers d'ouvriers en colère manifestent dans les rues de Belgrade

Plusieurs milliers de personnes — dix mille selon la police — ont manifesté, le vendredi 17 juin, devant le Parlement fédéral à Belgrade, aux cris de « Nous voulons du pain et des changements ! ». Cette manifestation était la plus importante organisée dans les rues de la capitale yougoslave. Elle a été provoquée par les réductions de salaires et les diverses mesures d'austérité économique décidées récemment par le gouvernement. Le nom du premier ministre, M. Branko Mitlic, a été hué par la foule, tout comme ceux de MM. Dusan Popovski, président de l'Assemblée nationale, et Janez Zemljarić, vice-ministre du gouvernement.
 Dans un premier temps, les quelque cinq mille ouvriers en grève depuis mercredi de l'usine de tracteurs Zmaj ont défilé dans les rues de Belgrade en agitant des banderoles rouges ainsi que des drapeaux

et des portraits du maréchal Tito. « Nous sommes venus devant le Parlement parce que nous avons faim et parce que nous ne savons pas comment nourrir nos enfants avec 180 000 dinars (environ 480 F) par mois », a déclaré le porte-parole de la section syndicale de Zmaj.
 Plusieurs milliers de personnes sortant de leur travail se sont ensuite jointes au cortège. Organisées par les syndicats officiels, la grève et la manifestation étaient considérées comme légales par la police, qui n'est pas intervenue.
 Le taux annuel d'inflation en Yougoslavie était de l'ordre de 130 % au mois de mai, mais les prix d'un grand nombre d'articles de consommation courante ont doublé en juin à la suite de la levée du gel des prix décrétée par le gouvernement fédéral. — (Reuter-AFP.)

Les précédents sommets

- Rambouillet, 15-16 novembre 1975 (Ford, Giscard d'Estaing, Schmidt, Wilson, Miki, Moro).
- Porto-Rico, 27-28 juin 1976 (Ford, Giscard d'Estaing, Schmidt, Callaghan, Moro, Miki, Trudeau).
- Londres, 7-8 mai 1977 (Schmidt, Trudeau, Carter, Giscard d'Estaing, Callaghan, Andreatti, Fukuda).
- Bonn, 18-17 juillet 1978 (Carter, Fukuda, Trudeau, Schmidt, Giscard d'Estaing, Callaghan, Andreatti).
- Tokyo, 28-29 juin 1979 (Clark, Schmidt, Giscard d'Estaing, Andreatti, Ohira, Thatcher, Carter).
- Venise, 22-23 juin 1980 (Carter, Trudeau, Thatcher, Schmidt, Cossiga, Ohira).
- Ottawa, 20-21 juillet 1981 (Reagan, Trudeau, Thatcher, Schmidt, Mitterrand, Spadolini, Suzuki).
- Versailles, 4-6 juin 1982 (Schmidt, Trudeau, Reagan, Mitterrand, Thatcher, Spadolini, Suzuki, Thorn, Marans).
- Williamsburg, 28-30 mai 1983 (Kohl, Trudeau, Reagan, Mitterrand, Thatcher, Fanfani, Nakasone, Thorn).
- Londres, 7-9 juin 1984 (Kohl, Trudeau, Reagan, Mitterrand, Thatcher, Craxi, Nakasone, Thorn).
- Bonn, 2-4 mai 1985 (Kohl, Mulroney, Reagan, Mitterrand, Thatcher, Craxi, Nakasone, Delors).
- Tokyo, 4-6 mai 1986 (Reagan, Craxi, Mulroney, Thatcher, Nakasone, Kohl, Mitterrand, Delors, Lubbers).
- Venise, 8-10 juin 1987 (Reagan, Nakasone, Mulroney, Mitterrand, Kohl, Thatcher, Fanfani, Delors).

La semaine du centre

La semaine qui s'achève restera probablement dans l'histoire de la vie politique française...

La semaine qui s'achève restera probablement dans l'histoire de la vie politique française...

La semaine qui s'achève restera probablement dans l'histoire de la vie politique française...



Après le scrutin législatif Et si c'était la proportionnelle ?

par Roland Cayrol, Pierre-Olivier Flavigny et Irène Fournier

Les résultats des élections législatives ont relancé la querelle du mode de scrutin...

5 juin comme base de calcul: le premier tour est, en effet, le seul où toutes les forces politiques étaient présentes...

que serait purement et simplement inversé: on se demanderait si l'UDF et le RPR solliciteraient l'appui du Front national...

A titre d'exemple, nous avons effectué les calculs, toujours sur la base des résultats du 5 juin...

Toujours pas de majorité absolue!

PC = 43 sièges (au lieu de 27), dont 40 en métropole.

PS et majorité présidentielle = 233 sièges (au lieu de 276), dont 228 en métropole.

URC et divers droite = 267 sièges (au lieu de 271), dont 255 en métropole.

Front national = 32 sièges (au lieu de 1), tous en métropole.

On ne peut qu'être frappé par une ressemblance et deux différences avec le résultat de dimanche dernier...

On ne peut qu'être frappé par une ressemblance et deux différences avec le résultat de dimanche dernier...

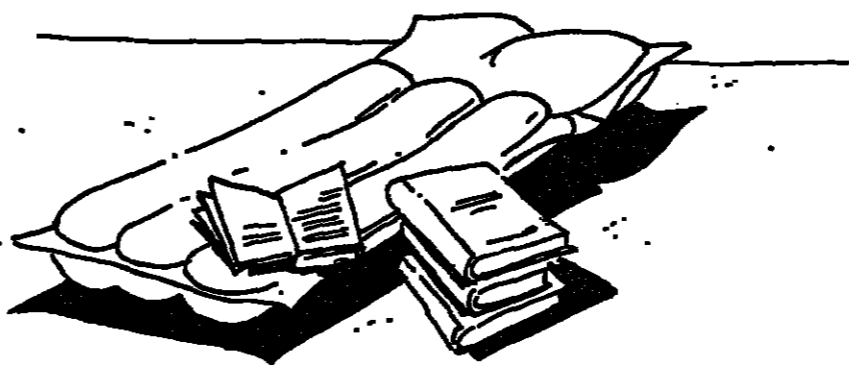
On ne peut qu'être frappé par une ressemblance et deux différences avec le résultat de dimanche dernier...

L'attitude de M. Barre est diversement appréciée au PR

La Lettre du Parti républicain a violemment réagi, le vendredi 17 juin, à l'annonce de la rencontre entre M. Raymond Barre et M. Michel Rocard...

Enfin M. Charles Millon (UDF-PR), député barriste de l'Ain, s'est déclaré, vendredi sur Europe 1, « pas du tout choqué » de l'existence de cette rencontre...

Le Monde LIVRES D'ÉTÉ



LA SÉLECTION DE L'ÉTÉ

un choix de cinquante livres sortis récemment que vous conseille la rédaction du Monde.

RÉCITS DE VOYAGE

Ernest Hemingway, Jean Cocteau, Pierre Loti, Guy de Maupassant vous emmènent le temps d'une lecture au bout de l'Europe et du monde.

HISTOIRE

Découvrez le vrai visage de la reine Bérénice, de Marie-Antoinette ou de Madame de la Fayette.

ENQUÊTE EXCLUSIVE

Ce que les Français ont lu cette année.

SUPPLÉMENT SPÉCIAL 16 PAGES

JEUDI 23 JUIN DATÉ VENDREDI 24

LIVRES POLITIQUES, par André Laurens

Il sera question dans cette chronique de deux ouvrages distribués par les circuits commerciaux de l'édition...

Nouveaux liens sociaux, nouvelle Europe

Ainsi, dans le cadre des travaux sur la modernisation de l'Etat - mission que le président de la République avait confiée à M^{me} Blandine Barret-Kriegel...

tion de compromis institutionnalisés. Il est envisagé comme un moyen de régulation partielle avec ses avantages et ses inconvénients.

Yves Baril définit le corporatisme comme l'une des formes de territorialisation de l'action et de la pensée humaines.

une naïveté, puisqu'il est l'une des manifestations de l'économie, pas nécessairement synonyme de protectionnisme.

Au moment où l'économie se repolitisait, Yves Baril s'interroge sur un nouveau corporatisme qui, à la recherche de territoires eux aussi renouvelés, contribuerait à la prise en charge de questions qui ne peuvent se régler au niveau de l'individu ou du microgroupe.

L'horizon européen de 1992 domine les grands choix politiques des pays concernés et, tous les sondages le confirment, intéresse au plus haut point les électeurs en France.

Il serait celui que nous payons actuellement dans bien des secteurs d'activités et l'absurdité de la situation n'en apparaît qu'avec plus de force.

* L'Etat et les corporatismes, sous la direction de Dominique Colas, PUF, 216 p., 110 F.

Société

SPORTS

FOOTBALL : Championnat d'Europe des nations

Le souci du « Kaiser »

En battant l'Espagne par 2 à 0, le vendredi 17 juin à Munich, l'Allemagne de l'Ouest s'est qualifiée pour les demi-finales du Championnat d'Europe des nations. Victorieuse sur le même score, l'Italie est l'autre qualifiée du groupe 1.

MUNICH de notre envoyé spécial

« Kaiser Franz » peut pavaiser. Au soir de la fête de l'unité nationale, il a réconcilié le pays avec son équipe de football. Pourquoi ne pas lui accorder le bénéfice de la qualification ouest-allemande, puisque, en cas d'échec, il aurait été jugé coupable ?

La participation de la RFA aux demi-finales était le programme minimal implicitement imposé à Franz Beckenbauer. Chez elle, cette équipe avait un standing à défendre. Depuis vingt ans, elle a atteint six fois la finale de la Coupe du monde ou d'un Championnat d'Europe. Elle a triomphé à trois reprises (Mondial 1974, Euro 1972 et 1980) et participé une fois à une demi-finale (Euro 1976). Le seul accrocc à ce palmarès exceptionnel date de 1984 : les Allemands avaient été éliminés au premier tour du Championnat d'Europe disputé en France.

A l'époque, Franz Beckenbauer était l'un des principaux opposants à Jupp Derwall, le sélectionneur d'alors. Aujourd'hui au pouvoir, il doit faire face à son tour aux criti-

ques orchestrées par son ancien équipier Paul Breitner. Rudolf Völler s'est chargé de leur répondre. En deux temps. La première fois, le buteur allemand a exploité, d'un tir croisé du droit, une passe millimétrée de son compère d'attaque Jürgen Klinsmann (30'). La seconde fois, c'est la belle talonnade de Lothar Matthäus qui le mit sur orbite (51'). La réussite de cet avant-centre, auteur d'une saison quelconque à l'AS Roma et que l'on disait en petite forme, est à l'image de la progression de l'équipe. Pratiquement un football poussif et peu inspiré, la formation avait débuté la compétition dans les pires conditions. La vie du groupe était agitée par des querelles de personnes, largement étalées dans la presse. Les faiblesses perçues lors du match d'ouverture avaient avivé les craintes de tout un peuple. Pourtant, comme toujours, l'Allemagne est au rendez-vous. Sans briller, les hommes de Beckenbauer ont assuré le résultat.

A la recherche d'un meneur de jeu

Le sourire du « Kaiser » était de circonstance. Certes, il apprécie la victoire et les remarquables mouvements offensifs réussis par ses joueurs dans l'euphorie des deux buts marqués. Mais la joie et le soulagement n'aveuglent pas Beckenbauer. Il sait mieux que quiconque qu'il n'a pas encore trouvé la grande équipe allemande de demain. Ses

soucis commencent avec la défense. Pendant les deux années de préparation, il n'a cessé d'en changer la composition. Dans le premier quart d'heure contre l'Espagne, les soixante-quinze mille spectateurs du stade olympique ont pu constater sa fragilité. A trente-deux ans, Matthias Herget n'est pas un libéro d'avenir. Malgré son expérience, il est capable des pires bévues. Bref, Beckenbauer cherche un autre Beckenbauer, désespérément.

Selon lui, le football moderne pourrait se passer d'un libéro dirigeant la manœuvre de l'arrière, à condition de disposer de deux ou trois fortes personnalités dans l'équipe. Justement, où sont-elles ? Depuis ses débuts en sélection nationale, à l'âge de dix-huit ans, Lothar Matthäus est promis au rôle de patron. Aujourd'hui, il a vingt-sept ans et Beckenbauer en est certain : « Il n'y arrivera pas ». Balle au pied, le milieu de terrain du Bayern de Munich (en partance pour l'Inter de Milan) est un merveilleux créateur. Il est à l'origine des deux buts de son équipe, mais il n'a pas le charisme d'un leader.

Olaf Thon, vingt-deux ans, tarde à confirmer, malgré ses vingt-six sélections. Alors, le futur général en chef sera-t-il le dernier incorporé ? Jürgen Klinsmann, le blond attaquant de Stuttgart, a déjà conquis le public. Il fut le plus applaudi à la présentation des équipes. Lorsqu'il sortit, peu avant la fin du match, il adressa un grand salut à la cantonade. A vingt-trois ans, ce débutant est déjà un personnage. Passant

invariablement ses vacances sur la côte californienne, il ne craint pas d'affirmer que le foot n'est pas le plus important dans sa vie. Meilleur buteur de la Bundesliga, cette saison, avec dix-neuf buts, « Klinsi » affiche ouvertement sa sympathie pour le parti des Verts. On le rencontre dans des studios de radio et sur des plateaux de télévision, mais aussi dans des prisons pour des débats avec les détenus. Ce jeune homme libre, au physique de surfeur, sera peut-être l'homme qu'attend le sélectionneur allemand. La réplique blonde du jeune Beckenbauer qui, en 1974, n'hésitait pas à se dresser contre l'entraîneur de l'époque.

JEAN-JACQUES BOZONNET.

● **Boxe : décès de Brian Baronet.** — Le boxeur sud-africain Brian Baronet, âgé de vingt-sept ans, est mort le 17 juin à Durban, des suites d'un K.O. subi le 14 juin à la chaise et dernière reprise d'un combat avec l'Américain Kenny Vice. Souffrant d'une hémorragie cérébrale, Baronet avait subi une intervention chirurgicale, mais était resté dans un état critique. Classé numéro cinq mondial des poids mi-moyens en 1985 par la World Boxing Association (WBA), il avait après la compétition en février dernier subi deux ans d'interruption. Son palmarès était de trente et une victoires pour trois défaites en trente-quatre combats.

MÉDECINE

En France et dans plusieurs pays européens

Un nouveau médicament anti-migraineux est expérimenté avec succès

Une nouvelle molécule, depuis peu expérimentée en France et dans plusieurs pays européens, semble constituer un progrès important dans le traitement de la crise de migraine. Les premiers résultats spectaculaires obtenus grâce à ce produit sont publiés dans le dernier numéro de l'hebdomadaire médical britannique *The Lancet* (1).

Baptisée GR 43175, elle n'a pas encore de nom commercial. Cette nouvelle molécule a d'abord été utilisée chez le chien. On a alors découvert qu'elle avait une action au niveau cardio-vasculaire : grâce à une série de mécanismes complexes, elle permet notamment de modifier le débit sanguin cérébral en mimant, au niveau carotidien, l'action de la sérotonine, une hormone à l'action vasoconstrictive.

En partant du postulat que la crise de migraine est la conséquence d'une vasodilatation des vaisseaux cérébraux et crâniens, les chercheurs du groupe pharmaceutique Glaxo ont pensé que cette substance pouvait, en théorie, avoir une action curative dans la crise de migraine, en rétablissant un débit sanguin cérébral normal chez le malade. La première étude chez des volontaires a été faite en 1986 en Grande-Bretagne. Les premiers résultats obtenus ont été jugés suffisamment prometteurs pour que les recherches soient très rapidement développées.

La publication de *Lancet* fait pour la première fois le point sur l'efficacité thérapeutique de cette molécule. Les auteurs expliquent avoir réussi à soigner par voie intraveineuse (2 mg du produit étaient injectés en dix minutes) 71 % des malades souffrant d'une crise sévère de migraine, la douleur disparaissant en dix à vingt minutes. « Ce traitement est bien toléré, expliquent-ils. Les seuls effets secondaires sont des sensations passagères de lourdeur (...) surtout au niveau de la tête. Le GR 43175 peut représenter un important progrès dans le traitement de la crise migraineuse ».

Parallèlement à cette expérience conduite dans deux hôpitaux ouest-allemands, une série d'autres études est en cours dans différents pays européens, le produit étant cette fois proposé soit sous forme d'injection sous-cutanée soit sous forme de comprimés. En France cette molécule a déjà été étudiée sur plusieurs

dizaines de personnes dans différents services hospitaliers de Paris et de province, avec, confie-t-on, des taux élevés de succès. D'autres résultats seront prochainement rendus publics.

La firme productrice de cette molécule craint toutefois que la publication de résultats préliminaires apparemment très positifs puisse apparaître comme une pression sur les pouvoirs publics pour accélérer le processus de commercialisation. La demande d'autorisation de mise sur le marché français de cette molécule sera, dans la meilleure des hypothèses, faite vers la fin de l'année 1989.

JEAN-YVES NAU.

(1) *The Lancet* daté du 11 juin. Cette « communication préliminaire » est signée de médecins ouest-allemands de Munich et de Koestgen, ainsi que de la division médicale du groupe Glaxo en Grande-Bretagne.

Une nouvelle forme d'insuline pour les diabétiques

Un groupe de chercheurs de l'Institut de recherches Novo (Bagsvaerd, Danemark) publie, dans le dernier numéro de l'hebdomadaire scientifique *Nature* (daté du 16 juin), les résultats d'un important travail sur la structure de l'insuline. Cette hormone hypoglycémisante naturellement produite par l'organisme est le traitement indispensable à la survie de nombreux diabétiques. Les auteurs de la publication de *Nature* expliquent avoir réussi à produire une nouvelle forme d'insuline humaine (sous forme de monomères).

Celle-ci peut, après injection sous-cutanée, être absorbée deux à trois fois plus vite par l'organisme que les insulines actuellement sur le marché. Selon ces chercheurs, les premiers résultats obtenus laissent penser que cette nouvelle forme d'insuline constitue un important progrès dans le traitement du diabète insulino-dépendant. Elle permettrait notamment d'avoir des concentrations sanguines plus proches de celles actuellement obtenues chez les non-diabétiques.

ENVIRONNEMENT

Les orages ont provoqué d'importants dégâts en Gironde

Les orages, qui ont éclaté les 15 et 16 juin dans le sud de la France, ont fait d'importants dégâts. C'est en Gironde, et notamment dans l'arrondissement de Blaye, que les dommages apparaissent les plus sévères : ponts emportés, routes arrachées, bétail noyé. On n'en connaît pas encore l'étendue dans les vignobles — Côtes-de-blaye et Côtes-de-bourg — mais beaucoup de jeunes pieds de vigne ont été déchaussés par le ravinement et des séries de piquets ont été emportés avec leurs fils de fer. Le président du conseil général, M. Jacques Valade, qui a survolé la région vendredi en hélicoptère a annoncé que le département allait verser 10 millions de francs pour venir en aide aux sinistrés.

● **Renfouement réussi d'un méthanier coulé en mer du Nord.** — Les grues de la Smit Tak — société néerlandaise de remorquage — ont réussi à renflouer, le 17 juin, le méthanier néerlandais *Arna-Broers*, qui avait coulé le 27 mai en mer du Nord au large d'Amsterdam, après être entré en collision avec un cargo suédois. L'*Arna-Broers* transportait 500 tonnes de gaz liquéfié, l'acrylonitrile, un produit hautement toxique. Aucune fuite n'a été constatée au cours des opérations de renfouement. — (AFP, Reuters.)

En Haute-Vienne, un agriculteur de trente-six ans est mort noyé, à Beynac, dans la banlieue de Limoges, emporté par un ruissseau en crue. Des dizaines de poteaux téléphoniques ont été arrachés en Dordogne.

Dans le Sud-Est, c'est la Savoie qui a connu les plus violents orages. La commune de La Motte-Servolex, dans la banlieue de Chambéry, a été submergée sous cinq centimètres de grêlons, qui ont provoqué d'importants dégâts.

● **L'eau potable rétablie à Tours.** — L'eau courante, dont la distribution avait été rétablie à Tours dès le 14 juin, a été officiellement déclarée potable, samedi 18 juin, au terme d'examen bactériologiques qui ont montré sa conformité aux normes sanitaires. L'analyse chimique a, d'autre part, permis d'autoriser à nouveau l'abreuvement des animaux dans le cours de la Brenne, de la Creuse et de la Loire, qui avaient été pollués après l'incendie de l'usine Protex d'Auzouer-en-Touraine, le 8 juin.

La société de produits chimiques Protex a obtenu l'occar de l'exportation 1988 pour le meilleur réseau à l'étranger décerné par le *Nouvel Economiste*. La Protex, qui emploie trois cent soixante-seize personnes en France, fait 73 % de son chiffre d'affaires à l'exportation.

L'architecture au quotidien, 300 réalisations... Un événement. Des rencontres, des débats, 1 festival de films, 3 expositions : Kazuo Shinohara, Du Centre G. Pompidou à l'Institut du Monde Arabe, Architectures de papier, le SIA est organisé par BL associés sa de 10 h. à 19 h. nocturne mercredi 22 jusqu'à 22 h. tarifs : 40 F, 25 F, gratuit - 12 ans, infos 42 45 26 86

la grande halle  la ville de Paris porte de pantin

21/26 juin 88
Salon International de l'Architecture



ABONNEZ-VOUS RÉABONNEZ-VOUS

LE MONDE ET SES PUBLICATIONS

Gérez vos abonnements sur minute!
24 heures sur 24 - 7 jours sur 7

ABONNEMENTS

36.15 LE MONDE

Le Monde

1^{er} SALON INTERNATIONAL D'ARCHITECTURE

L'horizon 1992

UN Salon de l'architecture internationale qui plus est. L'idée est ambitieuse, voire courageuse. Jusqu'à présent, en effet, c'était une affaire entendue, l'architecture était quasi inexposable et restait, pour cette raison, du domaine des spécialistes, à la rigueur d'un public restreint d'amateurs éclairés. Les organisateurs du SIA comptent, pour rentrer dans leurs frais, sur une audience beaucoup plus large. C'est supposer une évolution, presque une révolution, dans la curiosité et les habitudes des Français. Quelles cartes ont-ils en main ?

Une carte commerciale en premier lieu. Ceux que la dimension culturelle de l'architecture effraie ou qui l'imaginent réservée à une poignée d'intellectuels seront rassurés par la formule Salon, qui fait des maîtres d'ouvrage (souvent abusivement assimilés aux promoteurs par la langue populaire pour qui le terme n'est pas précisément laudatif) les véritables exposants, et non les architectes, autrement dit les maîtres d'œuvre. Chaque exposant présentera comme il l'entend ses réalisations vedettes pour les vendre. Pour se vendre.

Carte commerciale et atout culturel

Exit la dimension pédagogique au profit d'une formule plus banalement publicitaire. Le gouvernement fera mousser ses grands travaux, les régions et les villes feront valoir leurs notables réussites avec l'espoir bien naturel de faire venir à elles projets et entreprises. COGEDIM, la SARI, Domez (Bouygues a préféré se faire porter pâle), promoteurs ou constructeurs, prendront le risque de laisser apprécier leurs œuvres par un public inévitablement critique. Comme l'est aussi celui de la FIAC ou celui du Salon de l'Agriculture...

A la carte commerciale s'ajoute cependant un atout culturel. Même si le « désir d'architecture », que le précédent ministre de l'équipement, M. Pierre Méhaignerie, souhaitait voir se développer dans les consciences françaises, est loin d'avoir l'intensité d'une bacchante, l'architecture bénéficie cependant d'un début d'appétit, un petit « creux », qui n'est pas seulement un phénomène de mode.

A l'origine de ce petit creux, il y a peut-être l'action de quelques organismes qui se sont donnés pour fonction d'exposer l'archi-

tecture. A moins que ce ne soit l'inverse, que tout cela n'ait finalement répondu qu'à une attente croissante du public. Ainsi, le Centre de création industrielle, au Centre Pompidou, l'Institut français d'architecture, la Maison des architectes, plus récemment fondée par l'ordre de la même profession, ou encore Arc-en-Rêve à Bordeaux, ont été, avec une Biennale itinérante et hésitante et un Festival d'automne vagabond, les lieux de présentation et de confrontation de la construction contemporaine. La demande, sinon le désir, est à l'aune de l'amélioration de la production française.

On rapprochera aussi la création du SIA de deux autres événements récents : le premier, qui

Le premier Salon international d'architecture (SIA) ouvre ses portes du mardi 21 au dimanche 26 juin à la grande halle de La Villette.

L'architecture française, qui, depuis quelques temps, a le vent en poupe, y sera confrontée à ses concurrentes au moment où l'on annonce la création de l'Europan (Programme architecture nouvelle), formule française de concours qui a fait ses preuves pour révéler les jeunes talents et se déploie désormais à l'échelle de l'Europe.

n'est pas passé inaperçu, est le concours pour le parc de Passy, premier de son espèce à opposer des « couples » maître d'ouvrage-maître d'œuvre (le Monde du 20 avril) comme on en rencontre

aujourd'hui quelques beaux exemples dans la grande halle de La Villette. Même si l'affaire a tourné court, elle a indiqué de nouvelles modalités pour les concours à venir qui pourraient

éviter quelques déboires financiers aux architectes comme à leurs commanditaires, tout en préservant l'exigence de qualité.

Le deuxième événement est la vente aux enchères par Sotheby's d'une des maisons construites par Le Corbusier, vente présentée comme s'il s'agissait d'une œuvre d'art ou d'un objet mobilier. Ici, c'est la valeur marchande de l'architecture qui se trouve révélée, presque autonome de la matière. Or cette valeur autonome de l'architecture - ce plus que les Français réapprennent à chercher - est sans doute la même que celle théoriquement exaltée par le Salon.

En revanche, sa dimension internationale n'y est pas encore très visible, sinon par le biais d'expositions presque contraires à

la notion même de Salon (Shinohara, etc.). Mais il y a - la simultanéité est un hasard heureux - la création de l'Europan, autrement dit Programme architecture nouvelle, formule française de concours qui a fait depuis plusieurs années ses preuves pour révéler nos jeunes talents et qui, anticipant ainsi 1992, se déploie désormais à l'échelle de l'Europe.

La naissance de l'Europan, sous les auspices du Salon international d'architecture, est un événement suffisamment heureux pour nous inciter à la patience et pour attendre, dans les années à venir, une véritable internationalisation du Salon.

FREDERIC EDELMANN.

Un entretien avec Emile Biasini

Tester notre capacité d'invention

EMILE BIASINI, ancien président de l'établissement public du Grand Louvre et nouveau secrétaire d'Etat aux grands travaux, sera aux côtés de Maurice Faure, ministre de l'équipement et du logement, lundi soir 20 juin, pour l'inauguration du SIA. Il dit ici ce que représente ce nouveau secrétariat d'Etat et le rôle qu'il devrait jouer à l'égard de l'architecture française.

- Vous étiez président de l'établissement public du Grand Louvre. Vous devenez secrétaire d'Etat chargé des grands travaux. Qu'est-ce que cela implique ?

- Cette nomination a été pour moi une véritable surprise. Je mentirais si je disais qu'elle ne m'a pas apporté une profonde satisfaction. Mais l'important est dans la signification de cette installation d'un nouveau secrétaire d'Etat.

- Le président de la République a voulu par là montrer l'importance qu'il attache à ce programme de grands travaux qu'il a lui-même soit décidé, soit consolidé et poursuivi dès le début de son premier septennat. La plupart de ces opérations ont été ralenties et parfois sérieusement compromises pendant la période de cohabitation. En les situant au

niveau gouvernemental, le président a voulu marquer officiellement son intérêt pour ces programmes en me chargeant de leur donner une nouvelle impulsion et de les conduire vigoureusement à leur terme.

Continuer à ouvrir des voies

- Cela, bien sûr, ne met pas en cause le travail accompli jusqu'ici par la mission interministérielle de coordination des grands travaux et son président, Yves Dauge. Bien au contraire, même, leur travail a été remarquable et toute l'équipe est mise à ma disposition pour poursuivre ma mission. Yves Dauge sera lui-même chargé par le président de missions de confiance, nouvelles et importantes, dans lesquelles il aura une nouvelle fois à ouvrir des voies.

- Au Grand Louvre, j'ai pu apprécier l'appui qu'il a représenté pour tous les responsables des grands travaux, singulièrement entre 1982 et 1986. Sans lui et sa mission, jamais je n'aurais pu engager aussi efficacement mon affaire, et je tiens à l'en remercier.

- La mission que vous évoquez était une mission interministérielle. Quels rapports allez-vous avoir avec les autres ministères, celui de la culture en particulier ?



Emile Biasini avec l'architecte de la pyramide du Louvre, L.-M. Per

Mon rôle consiste à aider et à coordonner des opérations qui concernent plusieurs ministères, aussi bien les finances que la culture ou l'éducation nationale. Il se situe donc horizontalement, dans le sens d'une compétence pratique pour une action tout à fait caractérisée : conduire la réalisation d'un programme précis. Ma compétence s'étendra avec l'achèvement de chacun de ces travaux.

- S'agissant de la culture, en particulier (et je pense que vous évoquez ce ministère parce que la plupart des grands travaux sont aujourd'hui du domaine culturel),

il est bien évident que je n'ai à aucun moment à empiéter sur les compétences du ministre. Je partage avec lui la tutelle de l'organisme chargé de réaliser et à le mettre en fonctionnement. Au-delà, je n'ai plus de compétence.

- Mon rôle, sauf mandat particulier, est limité à la phase de réalisation. Ainsi, pour l'Opéra de la Bastille par exemple, je n'ai pas à décider ce qui va s'y passer ensuite. Je dois simplement le savoir pour justifier les crédits d'investissement que j'ai la charge de demander. J'ai besoin aussi, autre exemple avec la future

Ecole du Louvre, que le ministre de la culture me donne le programme pédagogique qu'il prévoit, car le conditionnement architectural de l'établissement va en dépendre. Mon rôle est donc d'être efficace au service des ministères concernés par les opérations qu'on me charge de piloter. C'est à l'usage, d'ailleurs, que chacun trouvera sa place dans ce dispositif, qui doit se traduire par un gain d'efficacité.

Propos recueillis par EMMANUEL DE ROUX.

(Lire la suite page 10.)

Maître d'ouvrage



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

PARIS
HAUTS DE SEINE
SEINE-SAINT-DENIS
VAL DE MARNE

Rien, sinon... Rien, sinon l'apesanteur de l'objet
Rien, sinon la précision du geste
Rien, sinon la pureté du pli
Rien, sinon l'évidence du plan
Rien, sinon la clarté du blanc
Rien, sinon la magie de la lumière

Rien, sinon l'épaisseur du reflet
Rien, sinon la générosité de l'abri
Rien, sinon la liberté de la pensée
Rien, sinon l'émotion de l'architecture
Sinon, rien.

Dominique Perrault, Architecte,
mai 1988
Stand M4

Photo - G. Ferry - Dicom-Sp/CCP 1988 - Cr. Bessy/Orf

JAPON

Toutes les couleurs de lucioles

L'urbanisme japonais s'élabore hors de toute règle, de toute tradition. Dans cette jungle, les plus doués des architectes, lucioles fugaces du post-modernisme, brillent d'un vif éclat. Avant de disparaître ?

Si l'architecture, en Europe, peut encore se bercer de son importance sociale et feindre d'organiser le chaos de nos villes, la beauté du monde et le bonheur des hommes, s'il existe une culture de métier qui permet encore que de mêmes professionnels puissent aspirer à l'aménagement d'une boutique chic aux Halles, d'un ensemble de logements sociaux ou d'un quartier de ville nouvelle, que toutes les échelles du paysage soient encore maîtrisables par le corps des architectes, tout dénué qu'il soit devenu, au Japon il en va autrement.

Un stupéfiant chaos urbain

Ce ne sont pas les outils de l'architecte qui pourraient y modérer le stupéfiant chaos urbain, ces quartiers hirsutes, saisis de la frénésie des économies modernes, où tout semble provisoire, constamment labouré par les entreprises humaines, toujours fait, défait et refait. Et le bâti lui-même n'est plus le matériau principal de la ville ; il disparaît à demi derrière l'écran extraordinairement lumineux, vibrant, plein de pulsations géantes, que les enseignes, les publicités plaquent devant les façades : multitude de cris colorés, derrière lesquels l'architecture n'est plus rien. Que peut-elle encore, dans ce spectacle vidéo gigantesque qu'est devenue la nuit de Tokyo, face à cette exubérance splendide de la publicité ? Les bâtiments peuvent-ils être affiches ? Peut-être crier plus fort encore que la lumière des néons ?

En tout cas, elle cesse d'être ce qu'elle est à Bourges ou Paris : elle n'a plus à s'en tenir aux vieilles bienfaisances, aux règles de mitoyenneté, au bon ton qui lentement sédimentent des paysages homogènes. Elle est propulsée dans les chocs de la vie, hors des traditions, hors de toute règle sinon celles qui régissent le foncier ou la sécurité des constructions. Elle est enrôlée dans le grand combat productiviste ; elle doit s'imposer, se distinguer, affirmer une image de marque, être facilement identifiable dans cette lutte générale pour la survie.

L'architecte, d'ailleurs, au sens où nous l'entendons, ne compte presque plus ; entre la marée des maisons individuelles, qui relèvent de l'industrie plus que de l'architecture, et cette petite poignée de consortiums extrêmement puissants qui contrôlent le réseau de la construction et emploient des milliers de concepteurs, attachés à élaborer des édifices standards, sans surprise, sans intérêt ni défaut particuliers, entre ces deux systèmes bloqués, sur leurs marges, survivent les créateurs. Nombreux, très nombreux, vivants, inventifs. Ils font la une des revues du monde entier qu'ils sidèrent par cette effervescence qu'entretient leur monde clos, cette créativité constamment en éveil, cette capacité à brasser mille intentions esthétiques ou conceptuelles.

Mais c'est un monde anxieux aussi, un creuset cruel où les vedettes apparaissent un jour puis se fondent rapidement dans la masse des sans-titre ; urgence à se faire reconnaître, difficulté à maintenir longtemps une identité qui ne lasse pas l'univers si capricieux de la mode, surtout en une époque où rien ne motive rien, où aucun bouleversement social ou culturel, aucune pression des techniques, ne vient légitimer la nouveauté architecturale et où tout, donc, paraît relever d'une intellectualité assez arbitraire, de doctrines fabriquées, même bricolées, qui ne trouvent que rarement

leur place dans le mouvement lent et plus profond des idées. Pseudo-philosophies qui ne sont plus que des attitudes, des bannières pour être reconnu, pour éviter de se noyer dans le drame qu'est, pour tout créateur, le terrible néant de l'anonymat.

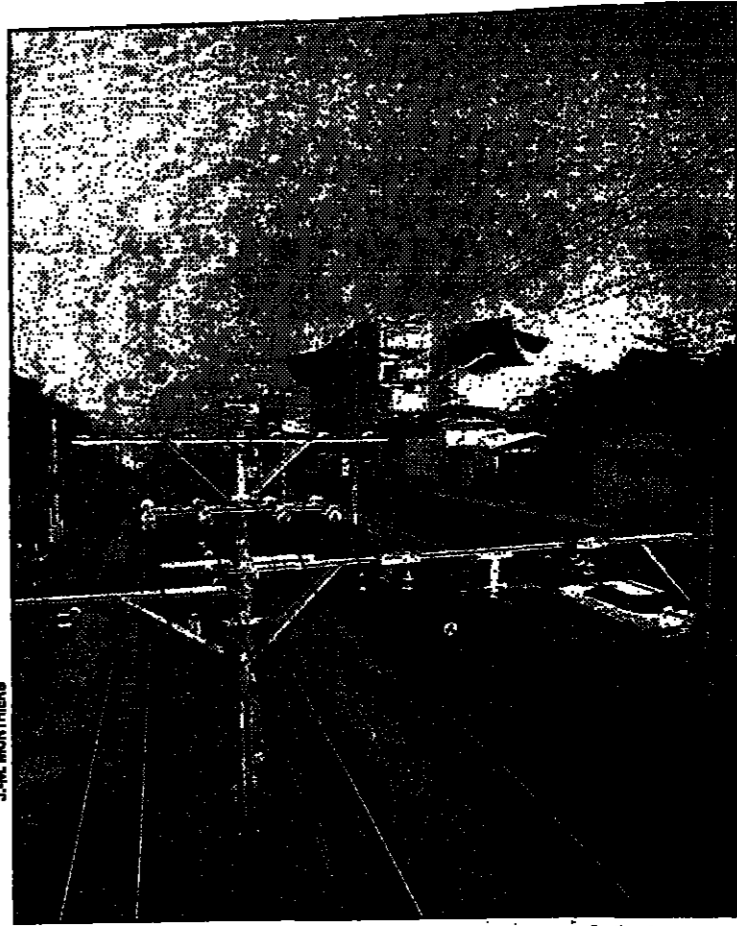
Jouer sur l'échec des jours

Société sans projet collectif, elle n'est pas mue par les idéaux qui ont toujours travaillé l'architecture occidentale : il ne s'agit pas d'améliorer le monde, de changer les mœurs, d'assurer le bonheur des hommes par le progrès de l'urbanisme ou l'amélioration du logement ; l'architecture japonaise n'est pas progressiste.

Elle joue sur l'échec des jours, sur la crête des grands mouvements de la société japonaise, sur des vagues où elle glisse sans prétendre à plus. Elle est artiste, expérimentale, souvent futile, sismométrique comme les modes, toujours renouvelée, très audacieuse ; elle devient parfois une manière de commentaire sophistiqué pour une mince frange de population susceptible de se plaire à ses clinis d'œil, références historiques, précieuses, violences, à ses codes impénétrables, à ses travaux formels ultra-conceptuels, à son intellectualité forcée, à sa fragilité souvent de pacotille.

Alors, on voit surgir les structures arborescentes de Sakamoto, les assemblages de tôle perforée comme des mantilles et les formes ondoyantes de Hasegawa, le béton méditatif de Ando (qui est celui de ses contemporains qui témoigne certainement de la plus belle gravité philosophique, dans son repliement presque monacal des espaces purs et simples où glisse le lent parcours du soleil) ; on voit les monstres goldorakiens de Takamatsu, tout caparotés de pointes dardées, immeubles-samouraïs de fer blanc imprégnés d'une sorte de décadence viennoise ; on distingue la finesse d'analyse de Maki, son vitalisme subtil, ses équilibres dansants, son modernisme tendu et si délicat ; l'entêtement de Fujii à démontrer ses espaces, à les réimbriquer, à en interpréter les éléments comme dans un puzzle ; ou encore les exercices de haute volée de maître Shinohara qui, cette année, s'est appliqué à trouver d'un demi-cylindre un bâtiment cubique et à étudier finement tous les effets de cette petite catastrophe plastique, comme un enfant désarticulerait une mouche.

Avec leur surinvestissement dans les théories parfois sublimes et troublantes, souvent parfaitement artificielles, avec leur créativité extrême, leur capacité à explorer des voies neuves, à étonner, les architectes japonais sem-



Un exercice de Kazuo Shinohara

blent plus engagés que leurs confrères européens dans un système très fragile, qui est peut-être un indice de la difficulté qu'a l'architecture aujourd'hui à se construire des valeurs réelles. Lucioles fugaces du post-modernisme, ils brillent un moment, belles étoiles dispersées

du simulacre. Ils attirent l'attention du monde entier, comme les modernes d'autrefois, mais ne constituent pas un avant-garde, car ils vont sans but et ne bataillent que pour être, pour subsister comme artistes dans un monde qui les ont abandonnés à l'anarchie.
FRANÇOIS CHASLIN

Un entretien avec Emile Biasini

Tester notre capacité d'invention

(Suite de la page 9.)

- Vous dépendez du ministère de l'équipement. A ce titre, envisagez-vous de développer des liens plus étroits avec la direction de l'architecture ?

- Je suis normalement placé auprès de M. Maurice Faure, qui a la responsabilité de l'ensemble des équipements du pays, et c'est,

pour moi, la tutelle la plus opportune et la plus compréhensive du problème particulier que j'ai à traiter. La direction de l'architecture fait partie de son administration, et j'ai tout naturellement la possibilité d'utiliser ses services.

- Je ne manquera pas de resserrer mes liens avec elle. Elle est déjà d'ailleurs directement impliquée dans la plupart des conseils d'administration des organismes constructeurs. Mais ce n'est pas la direction de l'architecture qui crée l'architecture ; elle crée les conditions pour que l'architecture puisse s'exprimer. Mon domaine, à moi, est dans son application : il est important que ces grands projets puissent être au sommet de l'expression architecturale.

- Que représentent les grands travaux dans le paysage architectural français ?

- Ce sont des sujets-phares sur lesquels l'opinion nationale et internationale se mobilisent. L'effet médiatique des travaux du Louvre, de la Tête-Défense, de La Villette ou de l'Institut du monde arabe est sans commune mesure avec les sommes qui ont été engagées. Ce sont des vitrines. Grâce à elles, on peut tester notre capacité d'intervention sur des programmes culturels qui ne correspondent pas à un besoin économique immédiat, encore que ces programmes à Paris comme en province aient mobilisé des moyens importants et suscité un grand élan dans le monde de l'architecture et du bâtiment. Les grands travaux représentent plus de dix mille emplois annuels et, de 1981 à 1989, près de 20 milliards de francs d'investissement, dont une quinzaine à la charge de l'Etat.

- Ils ont aussi permis des innovations techniques remarquables, comme l'Arche de la Défense, la Pyramide du Louvre, la Géode et les serres de La Villette ou la bureaux des finances.

- En outre, le label « grands travaux » doit être une garantie de qualité architecturale non nécessairement liée à l'importance de l'édifice. Ce doit être aussi une garantie en ce qui concerne la gestion des futurs établissements dont nous avons le devoir de nous préoccuper. Enfin, les grands travaux devraient pouvoir être un sujet par excellence académique pour presque toutes les sensibilités politiques françaises.

- Mais êtes-vous là pour achever ce qui a été entrepris ou pour lancer de nouveaux projets ?

- D'abord, mener à terme ce qui a été entrepris, ou qui était prévu - par exemple, les quatre grands musées qui dépendent de l'éducation nationale et, notamment, le Muséum d'histoire naturelle. Pour achever ces projets, il

faut sortir de la banalisation à laquelle ils ont été conduits peu à peu ces dernières années. Projets extraordinaires et menés avec des moyens exceptionnels, sur le plan budgétaire notamment, où ils bénéficiaient de moyens spécifiques, ils ont été peu à peu traités de façon ordinaire, c'est-à-dire dans le cadre des procédures budgétaires de chaque département. Certes, il n'y a pas eu d'arrêt, comme on a pu le craindre, mais ils ont été freinés par les effets de cette banalisation.

- Prenons l'exemple du Grand Louvre, que je connais bien. L'opération concerne à la fois les Monuments historiques, le musée et les archéologues, des administrations chroniquement sous-financées. Nous leur avons donné une dynamique commune et nous leur avons trouvé une assiette de financement extérieur. Et cela grâce à la volonté présidentielle. Dès lors que le président de la République n'a plus eu l'appui du gouvernement, l'administration a repris ses droits et les choses ont pris peu à peu le chemin de l'enlisement. Il faut les en sortir.

Incertitudes et modifications

- En ouvrant les différents dossiers dont vous avez la charge, n'avez-vous pas eu de mauvaises surprises, des dérapages financiers, par exemple ?

- L'analyse financière des divers projets n'est pas terminée encore, mais il n'est possible d'affirmer que toutes ces opérations ont été conduites avec une grande rigueur et que les variations financières éventuelles ont essentiellement pour cause des modifications de programme et les changements d'orientation ou de calendrier qui leur ont été imposés.

- Des exemples ? Au Louvre, on a dû modifier le calendrier et s'accommoder de circonstances difficiles. A la Bastille, on a discuté telle ou telle partie de l'opération, on a hésité, on est revenu en arrière, avant d'essayer de repartir. On se trouve maintenant devant une coque vide de la salle modulable. Incertitude aussi pour la deuxième partie du parc de La Villette et la Cité de la musique, comme pour la Grande Arche de la Défense construite pour répondre à un programme précis : le carrefour de la communication, un symbole matérialisé par la nature même de l'architecture très majestueuse de von Spreckelsen. Il convient maintenant de réexaminer les rapports du mon-

ument et de sa nouvelle destination. Beaucoup de mises au point, que nous sommes en train de faire, avant de repartir d'un bon pied.

Comblent le retard des régions

- L'un des reproches que l'on a faits aux grands travaux, c'est leur déséquilibre entre Paris et le reste de la France.

- C'est un fait. Paris a été pour l'instant privilégié. Quantitativement, les grands travaux de la capitale, représentant moins de 20 milliards de francs et la participation de l'Etat dans ceux des régions se monte à 200 millions de francs. Mais il ne faut pas oublier que Paris a une valeur d'exemple et d'entraînement pour les grandes métropoles régionales. C'est parce que le Centre Pompidou a été construit que Lyon, Nîmes ou Grenoble se sont ouverts se doter de centres d'art contemporain. C'est parce que le Zénith existe à La Villette qu'il y en a un à Montpellier. Pour moi, qui suis un ancien de la décentralisation culturelle, je crois plus que jamais à sa nécessité mais affirme qu'elle exige d'être irriguée à partir d'un centre très fort. Aujourd'hui, s'il est nécessaire de regarder hors de Paris, il faut que Paris demeure une valeur internationalement compétitive. L'exposition organisée à l'Institut français d'architecture sur les grands travaux entrepris en province montre que le retard que nous avions envers elle est en train d'être comblé.

- J'ai engagé dès 1961 les maisons de la culture, première ébauche systématique, avec les centres dramatiques de la décentralisation culturelle. Je suis donc convaincu, mieux que personne, de la nécessité d'amplifier un mouvement aux premiers pas duquel j'ai contribué. Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir, en conséquence, pour le développer, mais cela ne doit jamais se faire au détriment de Paris ; ce doit être un plus par rapport à Paris.

- Le président de la République tient d'ailleurs tout particulièrement à ce que l'équilibre s'établisse dans la dynamique et le progrès généraux. La liste des grands travaux en province est sans doute finalement la meilleure réponse. Et elle n'est pas close.

Propos recueillis par EMMANUEL DE ROUX

Le Monde
PUBLICITÉ LITTÉRAIRE
45-55-91-82, poste 4356

COGEDIM

ORGANISE

Pour les Jeunes Architectes

le

PRIX COGEDIM 1988

de la

1^{ère} ŒUVRE

- Ouverture du concours : SEPTEMBRE 1988
- Prix : réalisation d'un programme de logements à Paris.
- Candidature : le concours est ouvert aux architectes n'ayant jamais contracté en tant que maître d'œuvre pour la réalisation d'un programme immobilier collectif.
- Déroulement du concours : les candidats peuvent d'ores et déjà envoyer une lettre de candidature à :

COGEDIM

Anne DIEUMEGARD
21, rue d'Astorg
75008 PARIS

Entre m...
et techni...

ITALIE

Entre nostalgie et technologie

L'Italie doit sa place sur la scène architecturale au fait d'avoir su solder ses comptes avec le mouvement moderne vingt-cinq ans avant tout le monde.

L'ÉCHEC du Cavalier Bernin à transformer le Louvre en 1666 est bien oublié : le Sino-Américain I. M. Pei en achève aujourd'hui l'aménagement, alors que la présence des architectes italiens s'est affirmée en France. Quinze ans après la victoire de Renzo Piano et Richard Rogers au concours du Centre Pompidou, Gae Aulenti en a conçu les galeries permanentes. Elle a réalisé les intérieurs du Musée d'Orsay, alors que Gino Valle construit à la Défense et Aldo Rossi à La Villette.

Une mise à jour de la tradition

L'Italie doit pour une large part sa place sur la scène architecturale française et mondiale au fait d'avoir su solder à temps ses comptes avec le mouvement moderne. Dans les années 50, la France se lançait obstinément dans la production de logements industrialisés d'ailleurs jalouxés en Italie. L'architecture d'aujourd'hui, contestant les images de l'architecture dite « néo-liberty », présentées par Ernesto Rogers, attaquant alors la revue Casabella, dont le titre sonait pour elle comme un « casus belli ».

C'est pourtant l'entreprise de « révision critique » du travail de Peter Behrens, d'Adolf Loos, de Walter Gropius ou de Le Corbusier lancée par Rogers, vingt-cinq ans avant la vague du post-modernisme, qui est à l'origine des courants italiens présents, au même titre que l'interprétation de l'architecture vernaculaire proposée par Ludovico Quaroni, répondant au néo-réalisme dans le cinéma et la littérature, et la création par Giuseppe Samonà d'une école conjugant à Venise, lieu « neutre », le travail contradictoire des Romains et des Milanais.

Moins engagés dans le travail culturel et plus actifs sur le chantier, Carlo Scarpa ou Mario Ridolfi proposent à partir des années 50 une mise à jour de la tradition constructive de la Vénétie et du Latium. Les recherches de Renzo Piano sur le métal et les plastiques, celles d'Adolfo Natalini sur la maçonnerie, les variations proposées sur les systèmes constructifs de Venise par Gino Valle dans ses logements de la Giudecca représentent aujourd'hui des attitudes nouvelles et divergentes devant les techniques contemporaines. Alors qu'Aldo Rossi poursuit sa réflexion dessinée ou bâtie sur les valeurs de la mémoire et sur la ville, Vittorio Gregotti trouve enfin, depuis quelques années, des occasions pour réaliser les grands projets territoriaux qui lui tiennent à cœur, avec la faculté des sciences de Palerme ou le projet d'aménagement des terrains de la Bicocca à Milan. Roberto Gabetti et Aimaro Isola poursuivent, de leur côté, des recherches engagées il y a plus de trente ans sur les paysages piémontais et sur les matériaux de construction alpins.

Dans leurs projets méridionaux, Franco Purini et Alessandro Anselmi tracent avec une grande virtuosité graphique un univers géométrique ouvert aux jeux du soleil et de l'ombre, tandis que Francesco Venezia explore les rapports des murs, des rochers et du ciel.

Face à cette offre architecturale dynamique et multiple, une commande dispersée et diversifiée contribue à la constitution des identités locales.

Le rôle moteur des régions

L'Italie doit aussi la qualité de son architecture à la présence d'un ensemble de commandes régionales. A côté d'un Etat central passif, les régions ont assumé un rôle moteur dans la politique du logement, et les communes ont su mettre en œuvre des politiques d'équipement originales, de Bologne à Venise, en passant par Rome, lorsque la capitale avait pour responsable à l'urbanisme



Roberto Gabetti et Aimaro Isola : résidence Olivetti à Ivree (1969-1974)

Carlo Aymonimo. L'architecture a également été l'instrument des politiques industrielles, qu'il s'agisse d'Olivetti, depuis le milieu des années 30, de Fiat, ou d'entreprises de taille plus réduite.

L'appétit théorique des professionnels

Le réseau diversifié des cultures architecturales italiennes intègre le dispositif des écoles. Parfois labyrinthiques et pléthoriques — la faculté de Milan compte plus de quinze mille étudiants, — elles sont néanmoins des lieux de débat et de recherche essentiels, et possèdent une personnalité propre et un ancrage profond dans les sociétés locales. Loin de se destiner tous à la pratique de l'architecture, leurs diplômés se diffusent largement dans la fonction publique locale, dans l'industrie, et aussi dans les lycées, où ils se résignent à enseigner le dessin comme certains de leurs jeunes confrères français.

Le succès des écoles traduit l'importance que la vie culturelle

italienne réserve à l'architecture depuis des décennies, et qu'atteste la large diffusion des revues d'architecture et de design.

Cette présence de l'architecture se manifeste dans le succès de mensuels comme Casabella, dirigé par Gregotti, ou Domus, dirigé par le designer Mario Bellini, dans la presse hebdomadaire et dans les quotidiens. L'existence d'une critique d'architecture exigeante est indissociable de ces possibilités multiples d'expression. Elle ne se confond pas, comme souvent en France ou aux Etats-Unis, avec la célébration des vedettes, mais entretient des polémiques parfois obscures mais toujours productives. L'ampleur

exceptionnelle de l'édition d'architecture, aujourd'hui en régression marquée par rapport aux années 70, témoigne de l'appétit théorique des professionnels et aussi, à travers les traductions, de l'ouverture sur le monde extérieur d'une culture italienne exaltée par des superproductions comme la Triennale de Milan ou la Biennale de Venise, aujourd'hui présidée par l'infatigable agitateur romain qu'est Paolo Portoghesi.

Au travers de ces dispositifs, c'est le personnage de l'architecte italien lui-même qui apparaît comme différent. Non contents d'être, en quelque sorte, des professionnels « alphabétisés », les meilleurs des architectes de la

Péninsule sont des intellectuels actifs dans la vie de la cité.

L'incompréhension de l'après-guerre devant la scène italienne a cédé la place, dans la France des années 70, à ce que l'on pourrait appeler une italphobie intense, quoique sélective, puisque ce sont essentiellement les thèmes de l'« architecture urbaine » de Carlo Aymonimo et d'Aldo Rossi, ou la politique de Bologne en matière de quartiers anciens qui en ont été les premiers vecteurs. Avant même l'apparition des architectes italiens sur la scène parisienne, qu'elle aura préparée, cette fascination pour la scène transalpine a été un des meilleurs instruments du renouveau français dont le Salon de La Villette est aujourd'hui l'expression.

JEAN-LOUIS COHEN.

L'AXE MAJEUR C'EST A CERGY-PONTOISE

Une ville existe et est reconnue grâce à ses monuments. Cergy-Pontoise a décidé de renforcer son identité en construisant un jardin sculpté s'étendant sur trois kilomètres de long. L'Etablissement Public d'Aménagement a conçu un axe qui, du haut du plateau, descend vers l'Oise et rejoint dans le lointain l'île des Impressionnistes et l'axe, Louvre, Ecole, Défense. Ils en ont confié la réalisation à Dani Karavan, artiste de la parité des traces.

L'AXE MAJEUR S'EST IMPOSÉ COMME UNE IDÉE SIMPLE, EVIDENTE. C'EST LE SECRET DE SA FORCE. Joseph Belmont, président de l'Association Axe Majeur, remercie les vingt-quatre entreprises qui ont accepté de financer la construction des douze colonnes, l'une des stations de l'Axe Majeur, réalisant ainsi une première dans le mécénat collectif :

- AGENCE AERE BECET (S.A.)
BREGUET CONSTRUCTION
CABINET VANDAMME
CAISSE D'EPARGNE ECUREUIL DE L'EST ET DE L'ILE DE FRANCE
CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE DE VAL D'OISE
GIRAUX VOYAGES
CHP
CILVO-OCIL 95
ESPACE DECO
ETUDE NOTARIALE FAYOLLE ET FILS
GROUPEMENT TECHNIQUE D'ASSURANCES DE VAL D'OISE
HINAUX
KAUFMAN & BROAD
LES NOUVEAUX CONSTRUCTEURS
MONTI CLAUDE ET FILS
POMMIER ET CIE
RAYCHEM
SADE - CGTH
SEDAF
S.G.E.C. CONSTRUCTION
SPIE BATIGNOLLES
UNISYS FRANCE

Association Axe Majeur - Etablissement Public d'Aménagement de Cergy-Pontoise B.P. 47 - 95012 Cergy-Pontoise Cedex - Tél. : (1) 30.31.23.93

CERGY-PONTOISE Une Ville Bien Dans Son Temps

Trois revues

En dehors de publications destinées à la profession - Architectes Architecture, Architecture intérieure CREE, le Bulletin d'information de l'Institut français d'architecture... - il existe en France trois revues spécialisées qui toutes ont fait peu ou prou de leur œuvre et désirent s'ouvrir à un plus large public.

L'Architecture d'aujourd'hui

Créée en 1930, c'est la plus ancienne des revues d'architecture. Editée par le groupe Expansion, elle a adopté en septembre 1987, après des revers financiers, sous l'impulsion de son nouveau rédacteur en chef, François Chaslin, une formule tout à fait nouvelle qui rompt avec les publications spécialisées. Son ambition déclarée est d'ouvrir ses pages à un public plus large que celui de la profession, donc de trouver de nouveaux centres d'intérêts. En un mot, de faire de l'Architecture d'aujourd'hui (AA) un magazine culturel accessible à tous.

« Le monde de l'architecture est une tour de Babel ou se parlent cent langues ou plutôt cent jargons, d'une chapelle à l'autre », explique François Chaslin. « Si l'on veut intéresser un public plus vaste à l'architecture, il faut en finir avec cet hermétisme de clans. »

Les numéros, organisés autour de grands thèmes, proposent des rubriques d'actualité architecturales, mais aussi des ensembles où les arts (photo, cinéma, histoire, etc.) sont envisagés à travers le prisme de l'architecture. Enfin, des pages

sont ouvertes aux tribunes libres, où la polémique est rarement absente. Pour cette revue, l'architecture doit se délier sur tous les modes et toutes les modes.

* Bimestriel, 100 F le numéro, 67, av. de Wagram, 75002 Paris Cedex 17. Tél. : 47-63-12-11. Tirage déclaré : 22 000 exemplaires.

Techniques et Architecture

Son sous-titre est : « Revue internationale d'architecture et de design. » Parret et Le Corbusier ont pris part à sa création, en 1942. A l'époque, il s'agissait de mettre en relation la technique et l'architecture. En 1975, sa vocation internationale s'est affirmée. En 1983, la part du design s'est trouvée considérablement renforcée. Chaque numéro est une véritable monographie organisée autour d'un pays, d'un architecte ou d'un courant théorique. Les articles s'accompagnent toujours d'une sélection de réalisations architecturales en rapport avec le sujet traité.

Son rédacteur en chef, Jean-Michel Hoyet, désire développer la place consacrée à la culture technique dans la société contemporaine. « Nous travaillons dans un domaine qui est intimement lié à la technologie et à l'économie, note-t-il. Il faut fournir aux architectes les éléments de cette culture et y intéresser les maîtres d'ouvrage. » Techniques et Architecture - coditeur du catalogue du SIA - se double d'une maison d'édition.

* Bimestriel, 130 F le numéro, Editions Regnier-France, 54 bis, rue Dembaix, 75015 Paris. Tél. : 45-31-06-05. Tirage déclaré : 15 500 exemplaires.

AMC

C'est la plus récente des revues de ce type - elle a été fondée à la fin des années 60 - et, paradoxalement, celle qui a connu le plus de changements. En dépit de son iconographie abondante, « ce doit être une revue de réflexion plus que d'images », explique sa nouvelle rédactrice en chef, Elisabeth Allain-Dupré. Fidèle à sa tradition, AMC (Initiales d'Architecture, Mouvement, Continuité) porte une attention spéciale à la découverte des jeunes talents, mais s'intéresse vivement aux modes de production architecturale (technologie, coûts, etc.).

Le dernier numéro est paru sous le signe du changement : la revue désire augmenter la fréquence de sa parution (de trimestrielle, elle doit devenir bimestrielle). A côté du dossier central de la revue, une réalisation architecturale est examinée sous toutes les coutures (approche théorique, coût, détail de la construction, etc.). Enfin, le portrait d'un maître d'ouvrage y est à chaque fois tracé.

L'objectif de la rédaction est d'être à la fois pragmatique, didactique et professionnel : « L'architecture n'est pas le seul fait des architectes, constate Elisabeth Allain-Dupré, elle concerne tout le bâtiment. » Publiée par les éditions du Moniteur, AMC vise à s'inscrire dans un contexte européen.

* Bimestriel, 90 F le numéro, publication du Moniteur, 17, rue d'Uzès, 75002 Paris. Tél. : 42-96-15-50. Tirage déclaré : 10 000 exemplaires.

OLIVIER BORDERIE.

GRANDE-BRETAGNE

Le style Charles revival

Célèbre pour la qualité de leur style high tech, les architectes britanniques sont confrontés à un puissant courant conservateur, dont le porte-parole le plus connu n'est autre que le prince Charles.

Le débat architectural a-toutjours été vif en Grande-Bretagne, la presse abondante et attentive. Il prend aujourd'hui un tour particulier avec l'apparition du plus influent des critiques : Charles Windsor,

commun, ont reçu des mains de la reine la médaille d'or du Royal Institute of British Architects — sont en passe d'être emportés par la vague d'opprobre que jette sur toute architecture moderne l'héritier de la couronne, conseillé et séduit par un courant « classic revival », dont il imagine peut-être que la postérité pourrait l'associer à son nom.

Encouragée par l'écho généreux que les journaux donnent au royal propos, la Grande-Bretagne se défie de ses vedettes. C'est à Hongkong que Norman Foster a construit le gratte-ciel le plus sophistiqué de la décennie, et son

Palumbo, promoteur éclairé qui rêve de faire travailler des architectes renommés et qui avait déjà dû renoncer sur ce terrain à la tour obtenue du vieux Mies Van der Rohe après un jugement aussi péjoratif que définitif du prince héritier.

Défiante encore quand, après avoir organisé un concours, la National Gallery fit appel au néo-classique californien Robert Venturi pour son nouveau bâtiment sur Trafalgar Square. C'était à la suite du premier « mot » de Charles qui avait parié, à propos des projets du concours, de « verser sur le visage d'un ami ».

Maintenant, c'est autour de Saint-Paul, monument cher au cœur du prince de Galles, qui choisit d'y faire célébrer son mariage alors que sa famille préférerait habituellement Westminster, que la bataille architecturale fait rage. Il faut dire que le terrain s'y prête admirablement.

Un environnement lamentable

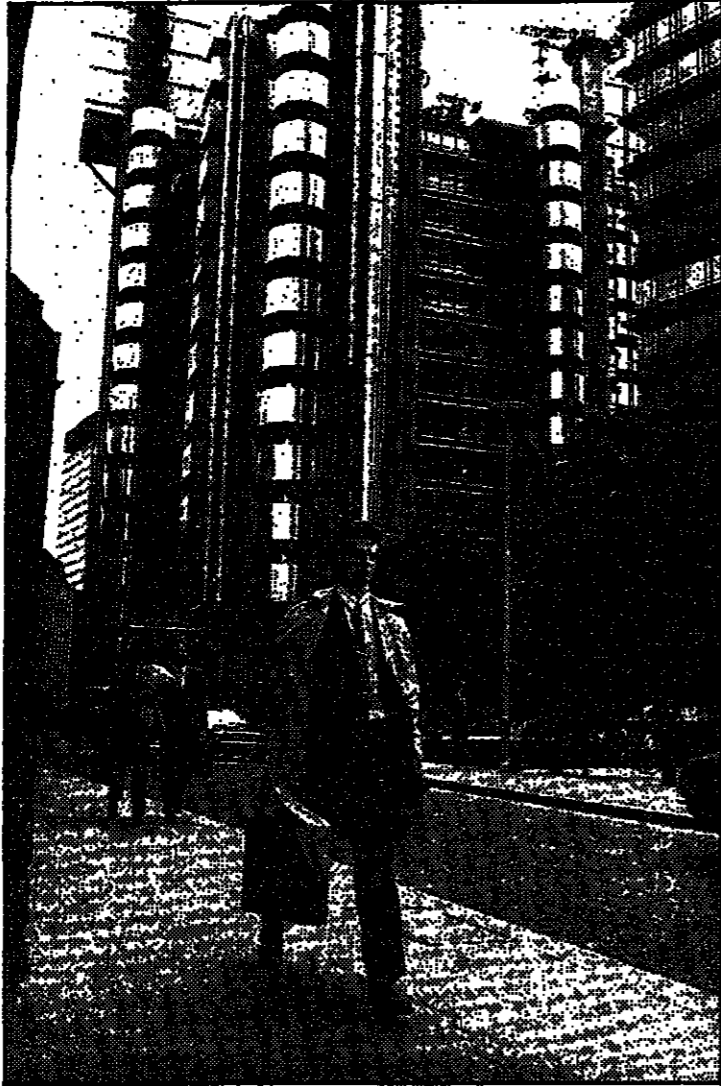
Épargné miraculeusement par l'incendie de 1666, restauré après les bombardements de 1942, le chef-d'œuvre de Sir Christopher Wren est, depuis les années 60, la majestueuse victime d'un environnement lamentable tracé par les urbanistes de l'après-guerre. Vues dégagées à l'excès au sud, tours et barres au nord, un chaos visuel qui préoccupe à juste titre les édiles. Un nouveau propriétaire est prêt à reconstruire les immeubles de bureaux : un concours d'idées est organisé entre les meilleurs esprits internationaux (Foster, Rogers, Stirling, bien sûr, Isozaki et Skidmore de Chicago, Ove Arup, retenus comme lauréats).

Mais, le 1^{er} décembre dernier, un discours du prince Charles à Mansion House devant un parterre de professionnels va rester gravé dans les mémoires. « *Pires que la Luftwaffe* », dit-il des promoteurs. « *Eux au moins (la Luftwaffe) quand ils ont abattu nos immeubles, ils ne les ont pas remplacés par quelque chose de plus agressif pour la vue.* » Suivait un cahier des charges et le souhait que « *la richesse puisse aussi financer la beauté* ».

Le verbe princié a pris aujourd'hui la forme d'un contre-projet de l'architecte John Simpson, inspiré par Léon Krier, qui prône la reconstitution du réseau médiéval de rues et de ruelles autour de la cathédrale et qui est présenté dans la crypte de la cathédrale avec celui des promoteurs qui présentent, eux, un schéma d'intentions prudent à la discussion publique que cette exposition (jusqu'au 12 juillet) est supposée encourager. L'affiche des révisionnistes est en couleurs, dans un noble style classique où, pour faire plus romain, volètent les surplus des enfants de cœur : l'architecture dit sa messe en latin.

Il y a quelques semaines, le Royal Institute of British Architects décernait une médaille d'or à François Mitterrand pour son patronage de l'architecture contemporaine et pour ses grands projets. Autre pays, autre prince.

MICHELLE CHAMPENOIS.



Richard Rogers : l'ensemble de la Lloyd's à Londres

comme écrivent d'impertinents journalistes. Visitant naguère des quartiers désertés, le prince de Galles avait pris la défense de leurs habitants, rôle social que chacun lui reconnaît. Il s'est lancé ensuite dans une attaque en règle contre l'urbanisme de l'après-guerre et n'hésite plus à définir ce que doit être la « bonne architecture ».

Hérait légitime de la vox populi selon les uns, arbitre abusif et inconstitutionnel selon d'autres, le prince Charles est devenu en deux discours et quelques phrases assassines une référence obligée et un censeur redouté. Les figures de l'architecture britannique dont le talent et l'expérience sont reconnus à l'étranger et que leur pays a honorés — James Stirling, Norman Foster et Richard Rogers, pour ne citer que les plus

projet pour le siège de la BBC à Londres restera dans les cartons. Si les Lloyd's de Richard Rogers ont fait, à la fin de 1986, événement dans la City, c'était sans doute pour mieux écarter ses auteurs de tout nouveau chantier en ville : les docklands étant désormais le terrain de jeu exclusif (un bâtiment pour l'agence de presse Reuter y sera terminé à l'automne) du lyrisme high tech.

Et si James Stirling, le plus excentrique des classiques et le plus sage des modernes a pu donner à la Tate Gallery une extension, écrite de lumière des Turner, il n'est pas certain que le climat « révisionniste » et « intégriste » actuel lui permette de démolir trois pâtés de maisons victorienne du Poultry, dans la City... Pas de chance pour Peter

CALIFORNIE

L'âge adulte

Entre autoroute, stand de hot dogs et Disneyland, Frank Gehry développe un vocabulaire personnel : des formes cubistico-constructivistes passées à l'épreuve d'un tremblement de terre.

TOUT a été dit de cet éden manufacturé, de ses eaux dérobées au prix de manœuvres infâmes, de sa nature plastique, de ses corps anabolisés, de son bonheur rythmé de pilules multicolores. La Californie du Sud, résumée dans l'agglomération expansée de Los Angeles, dite L.A., représente aux yeux des Européens une métropole contre nature, dont l'éclatement défie le sens commun.

rafinée par les frères Greene, l'esquisse d'une modernité par Irving Gill, les villas héroïques de Rudolf Schindler et Richard Neutra. Ce fut la vague de l'art déco et de la streamline, dont les restes aujourd'hui sont encore somptueux, ou la série des « études de cas » — case studies — de l'après-guerre où s'inventait une école misionnaire acclimatée qui se prolonge encore sporadiquement en un objet high tech.

Au tournant des années 60, la révélation de la Californie nous est donnée par les Britanniques du pop art et d'Archigram, qui découvrent Los Angeles avec un mélange de respect et de condescendance ou, peut-être, avec une fascination-répulsion, l'excitation effarouchée d'un collégien à sa première entrée au bordel.



Frank Gehry : le Cabrillo Marine Museum de San Pedro

Plus simplement, la « ville » s'est constituée d'une multitude de petites unités, réunies par capillarité en moins d'un siècle — l'actuel Beverly Hills n'était, avant Mary Pickford, qu'un grand champ de haricots — ce qui explique sa polycentralité déboussolante. Plus généralement, L.A. ne génère que des clichés : les piscines de David Hockney, les palmiers et les parkings d'Ed Ruscha, les lieux sombres de Raymond Chandler ou communs de Robert Altman, dont la particularité serait qu'ils sont « moins » vrais que nature.

Devant ces poncifs, l'architecture angelena a depuis longtemps un coup dans l'aile. Elle en fait encore les frais. Peuplée de vagues d'émigration successives et d'origines hétérogènes, de la côte est, de l'Europe ou de la Russie via Des Moines (Iowa), la Californie du Sud s'est bâtie autour des vieilles missions hispaniques de ses débuts. L'éclatement sous influence largement répandue dans le reste des États-Unis y a trouvé un terrain particulièrement favorable. Pourtant, ici et là, au cours de l'histoire du siècle, se développe une tentative ou une œuvre, naît un modèle ou un mouvement original.

Ce furent le bungalow californien et sa version suprême

L'autoroute urbaine, le signe pop, le stand de hot dogs, le car-wash, Disneyland, plus tard Madonna Inn, deviennent des icônes au même titre que les maisons de F.L. Wright ou l'imperfectible demeure de Charles Eames. Entre high art et kitsch, point de salut.

Et puis Frank Gehry vient. Artiste en herbe, le jeune Gehry est converti à l'architecture par l'exemple de Raphael Soriano, diable de petit bonhomme, Italien de Rhodes, une tête de boxeur au nez épaté par une automobile — on ne saurait rien inventer de plus angeleno ! — qui, il y a plus de trente ans, enveloppait ses bâtiments d'écrans diaphanes de tôle perforée à faire pâlir d'envie notre Jean Nouvel national. Gehry fait ses classes dans la « grosse » agence de Victor Gruen, ouvre son propre bureau au début des années 60, fait un peu d'architecture commerciale, des logements, une ligne de carton ondulé qui lui apporte une petite notoriété.

Atypique

Pour un architecte, il offre un profil atypique, même à Los Angeles : il fait du karaté, du night-clubbing. Il a de mauvaises fréquentations : des actrices, des artistes minimalistes comme Larry Bell ou Ed Ruscha, Michael Heizer ou Richard Serra,

ça devait mal finir. A l'orée des années 70, il commet deux petits bâtiments en tôle ondulée, à la géométrie improbable, et se fait remarquer par le mage Philip Johnson.

C'est le début d'une œuvre : Gehry développe un vocabulaire personnel de formes cubistico-constructivistes passées à l'épreuve d'un tremblement de terre, expérimente des matériaux pauvres auxquels il confère soudain une noblesse inouïe, invente une architecture jamais vue : assemblages chaotiques d'apparence chaotiques — d'apparence seulement. — juxtaposition de matériaux rudes et sophistiqués, perspectives forcées, toutes les leçons de l'art moderne traitées en architecture sur des budgets — c'est la crise ! — de fil-deferiste. Il y a bien parfois quel-

que laisser-aller dans les détails où, dit-on, Dieu aime à se nichoir. « *Les inventeurs*, disait Picasso, *n'ont pas le temps de faire joli.* » La générosité de la lumière, la maîtrise des formes et des espaces est palpable. L'architecture de Gehry, c'est petit dehors et grand dedans. Et Gehry est à juste titre devant un des architectes américains qui comptent.

Il n'a pas fondé d'école à proprement parler, si l'on excepte quelques bricoleurs surfant sur les mêmes eaux : ce n'est certes pas son but. Mais il a sans doute contribué à créer une conscience neuve de la spécificité d'un climat et d'un champ de production. Même si l'éloignement quelque peu provincial privilégie des connexions académiques inévitables (Sci-Arc et le Tessin, UCLA et la descendance Archigram). Avec quelques personnalités fortes et originales comme Eric Moss ou le groupe Morphosis, l'architecture angelena aborde son âge adulte.

Frank Gehry est sur le point de bâtir, à Paris, le nouveau Centre américain. Dans son projet à l'état d'esquisse, il y aurait des bouillottes, une pomme, une balle de golf. Commentaire de l'artiste, lacconique : « *Morandi, Magritte, quelques pêcheurs et amis...* » Pêcheurs ?

OLIVIER BOISSIÈRE.

ESIEE Industrie de Paris
Bureau d'Ingénieurs en
Électrotechnique et Electronique
Marne-la-Vallée / Cité Descartes
Georges Fessy
Dominique Perrault
Diffusion P.U.F. à partir du 22 juin
Librairies spécialisées
Champ Vallon
Stand 11

معرض من الاعمال

ROCK

A l'Hippodrome de Vincennes

Bruce Springsteen entre deux voyages

Soixante mille personnes attendues pour un « boss » métamorphosé.

Né il y a trente-neuf ans dans une famille de la classe ouvrière américaine du New-Jersey...

Absorbant tous les genres du rock n'roll, il a retrouvé la vitalité pleine et entière de cette musique.

Quand, au milieu des années 70, le chanteur juit du monde souterrain de New-York...

« kid » du New-Jersey ne croit plus au salut par le rock n'roll.

Le « boss », comme le surnomment ses fans, le champion en nombre d'albums vendus...

Ce nouveau Springsteen submergé par le doute s'est lancé tout-fois dans une nouvelle tournée...

Le chanteur interprète ses standards : Born to Run, Rosalina, She's the One...

CLAUDE FLÉOUTER.

* Hippodrome de Vincennes, dimanche 19 juin, à 19 heures. * Album et compact CBS.



Le programme du concert SOS-Racisme

SOS-Racisme organise simultanément, samedi 19 juin, trois concerts à Paris, Dakar et New-York.

A Paris, le concert se tiendra à 19 heures sur l'esplanade du château de Vincennes.

shassa, accompagné du Bwana zoulou gang; le groupe martiniquais Malavoi; Marie José Alié...

DANSE

Le second programme du Ballet Cullberg

Visions démentes

Jérôme Bosch n'est qu'un enfant de chœur à côté de Mats Ek, lorsque celui-ci défoule, sur un plateau, son imagination délirante.

Un constat s'impose : contrairement à ce qui se passe, ou plutôt ne se passe pas, chez nos petits génies...

SYLVIE DE NUSSAC.

* Théâtre de la Ville, jusqu'au 19 juin.

L'American Ballet Theatre au Festival de Paris

Le vingt-sixième Festival international de danse de Paris se déroulera au Théâtre des Champs-Élysées du 18 octobre au 5 janvier prochains.

CINÉMA

« La Méridienne » de Jean-François Amiguet

Le théorème de la cerise

Une fille dort, allongée sur une méridienne dans une maison nommée la Méridienne, à juste titre, puisqu'on est quelque part dans le Midi...

Seulement, voilà, François a trop d'appétit, il aime toutes les femmes, les jolies et surtout celles qu'il ne connaît pas encore...

Il suit donc François, qui est projectionniste de cinéma, en principe, mais se fait constamment remplacer par son ami libraire pour aller courir les grues...

M. Jean-François Amiguet devrait se faire connaître avec ce deuxième film, entre Mariavux et Rohner, léger, charmant et un peu félicé comme seuls les Suisses en ont le talent savoureux.

MICHEL BRAUDEAU.

ARTS

Deux expositions d'art naïf à Paris

Le culte de la couleur

Soviétiques ou Haïtiens, ils sont « naïfs ». Mais des années-lumière les séparent.

Ils peignent sur des matériaux de fortune, cartons d'emballage, feuilles de papier, avec parfois des couleurs d'écoliers.

Katia Medvedieva, qui a connu Chagall, fait figure d'exception. Elle mène à Moscou une vie de bohème, habitant chez les uns et les autres...

A l'opposé, se situe le dessin précis, détaillé du Russe Ivan Nikiforov, un valeureux reconteur, dont les œuvres sont conservées au musée de Suzdal.

Arc de triomphe tricolore

L'Arc de triomphe de l'Étoile va être tendu de bleu-blanc-rouge. Depuis le vendredi 17 juin, une vingtaine d'alphabètes ont commencé à poser des filiers de protection sur lesquels sera fixée une toile tricolore de 2 000 m²...

de 1917, servi dans l'armée rouge et travaillé dans un kolkhoze. Retraité, il a peint des centaines d'aquarelles gaies, parfois insolites.

Mais dans l'ensemble, c'est la vie quotidienne où la moralité des sujets généralise avec une tentative de vision réaliste au monde qui se dessine au fil des tableaux.

Ce sont - dit-on - les peintres naïfs haïtiens. Ils ont été découverts en 1943 par un Américain, Dewitt Peters.

ton qui séjourna dans l'île, en 1945, avec le peintre Witredo Lam. André Malraux les célébra en 1970.

Loas et vaoudous

Contrairement à l'Union soviétique, où l'intérêt officiel pour les naïfs est relativement récent, à Haïti, peindre, c'est un métier.

Contrairement à l'Union soviétique, où l'intérêt officiel pour les naïfs est relativement récent, à Haïti, peindre, c'est un métier.

Gravelines, gravures graves

Le Musée de Gravelines, dans le Nord, lance une Biennale de l'estampe dont chaque édition doit être consacrée à un pays de la Communauté européenne.

En choisissant la gravure allemande pour inaugurer sa Biennale, le Musée de Gravelines - le seul de nos musées de province - s'est spécialisé dans les arts graphiques.

Cet admirateur de Munch, de Gauguin mais aussi de Daumier approche d'emblée la gravure par tous les moyens, attaque furieusement le cuivre et le fer, sans dessin préalable, sans reprendre les contours déchirés, sans corriger les formes rongées de ses nus ou de ses danses diaboliques.

Celle-ci permet de cerner l'œuvre gravé de l'artiste expressionniste comme jamais cela n'avait encore été fait en France.

Audacieux, violent, visionnaire tourmenté opérant entre taches, flammes et jeux d'ombres tranchantes, mettant dans ses lithographies un rouge couleur de sang séché, en deux ans Nolde a produit, à corps perdu, le plus fort de son œuvre gravé.

C'est dans cette période que, ayant depuis longtemps choisi d'œuvrer solitairement, le peintre est allé se fixer dans le pays des marécages, à quelques kilomètres de la frontière danoise.

* Première Biennale européenne de l'estampe; l'Allemagne, Musée du dessin et de l'estampe originale en l'honneur de Gravelines-Nord. Jusqu'au 2 juillet.

THÉÂTRE

« Avanti! » de Samuel Taylor

Ma non troppo

Aldo Maccione et Jean-Pierre Cassel dans une allégre comédie sans façon, qui inspira à Billy Wilder un de ses derniers films.

Avant que le rideau ne se lève sur la scène du Palais-Royal, on projette des pubs, comme au cinéma.

Nous sommes à Rome. Un riche industriel texan, affublé d'une pimpante épouse qui déteste les clothes et l'Italie, recherche le corps de son père, mort dans un accident de voiture.

Il en fait un paquet. Démarche de séducteur impéteur, sourire sur dents blanches, grand enfant mafioso. Il a ses fans, dans la salle, qui l'applaudissent, le sifflent parfois.

C'est bon enfant, désuet. Tous les clichés du genre sont ficelés, et interprétés avec une sorte d'innocence, une absence totale de complexité.

O. O.

* Théâtre du Palais-Royal. Tél. : 42-97-59-81.

Les prix Jacques-Gautier ont été attribués à deux jeunes créateurs de bijoux contemporains, Bertrand Bretaudeau (premier prix) et Jérôme Besseau (deuxième prix).

Régions

UN SONDAGE CSA POUR « LE MONDE » ET « SUD-OUEST »

Les Français jugent les services publics locaux

Les maires, aujourd'hui, sont, par nécessité, au four et au moulin. Ils restent des magistrats et des hommes politiques, marient et inaugurent, président banquets et fêtes locales. Ils sont devenus des entrepreneurs. Les services dont ils ont la responsabilité se sont multipliés et diversifiés : pour la distribution des eaux ou l'enlèvement des ordures ménagères, mais aussi pour le câblage de leur commune, l'animation d'une maison des jeunes ou d'un foyer de personnes âgées, la promotion d'une zone industrielle ou d'un aménagement touristique...

Les mesures de décentralisation politique accompagnant les mutations économiques ont accru l'autonomie, le champ et les moyens d'intervention des maires et, également, des présidents de conseils généraux et régionaux.

Quel jugement portent leurs administrés sur cette évolution - qui ressemble parfois à une révolution - des services publics locaux ? Le sondage qu'a réalisé pour *Le Monde* et *Sud-Ouest* l'Institut CSA apporte quelques premières réponses, que l'on peut résumer sous deux têtes de chapitre.

Les Français, même s'ils en connaissent très mal le fonctionnement, apprécient assez largement les services publics qui sont mis à leur disposition. Certains leur sont plus familiers - l'état civil, les pompiers, les éboueurs... - d'autres moins - les organismes de formation ou d'action économique, par exemple.

Les administrés estiment dans leur majorité qu'ils sont gérés « de façon plutôt moderne » par

des gens « compétents » et « accueillants ». Ils ne paraissent pas fondamentalement hostiles à une extension des interventions de la commune, du département ou de la région, dans des secteurs qui ne relèvent pas de leurs compétences d'origine. Ils iront même jusqu'à souhaiter un élargissement des missions de la police municipale.

Ils sont en revanche, c'est la deuxième grande remarque que l'on peut faire à la lecture de ce sondage, très réservés à l'égard de tout changement trop brutal et trop décisif dans la façon dont peuvent être gérés ces services publics. Ceux-ci doivent, pour la majorité des personnes interrogées, rester des services publics au sens étroit de ce terme, c'est-à-dire financés par l'impôt et gérés sous la responsabilité des fonctionnaires ou des élus.

La « privatisation » - qui est une formule à l'ordre du jour dans plusieurs mairies ou départements - est loin d'être majoritairement appréciée, même dans les secteurs qui, comme les cantines scolaires, l'enlèvement des ordures ménagères ou la télévision par câble, paraissent pouvoir relever d'une gestion plus commerciale.

Avec des nuances, parfois nettes, qui tiennent à leur âge, leur profession, la taille des agglomérations où ils habitent, leur sympathie politique, les Français restent donc, dans leur ensemble, très peu novateurs, qu'on leur parle de participer à la gestion ou très directement au financement des services publics locaux, d'en accepter le transfert à des entreprises privées ou tout simplement d'accepter que des employés « non européens » soient embauchés pour les assurer...

JACQUES-FRANÇOIS SIMON.

Que font-ils ?

DES FONCTIONNAIRES...
Selon vous, les personnes qui travaillent au service des municipalités sont-elles...
Table with 2 columns: Category, %

... PEU PAYÉS...
Quel est à votre avis le salaire mensuel moyen d'un employé de votre mairie ?
Table with 2 columns: Salary range, %

... BIEN PROTÉGÉS...
Si vous comparez les avantages respectifs des employés de mairie et des salariés du secteur privé, quel est selon vous le plus avantageux, dans chacun de ces domaines ?
Table with 4 columns: Category, Employés de mairie, Salariés/privé, Mêmes, NSPP

... SUFFISAMMENT NOMBREUX...
Dans votre commune, diriez-vous que les effectifs du personnel communal sont...
Table with 2 columns: Category, %

TROIS ÉTOILES POUR LE NETTOIEMENT
Quels sont à votre avis, sur cette liste, les services publics qui marchent le mieux dans votre commune ?
Table with 2 columns: Service, %

... COMPÉTENTS
Dans votre commune, jugez-vous que les employés de la municipalité sont dans l'ensemble...
Table with 2 columns: Category, %

Comment les améliorer ?

UNE MEILLEURE INFORMATION
En ce qui concerne les services publics de votre commune, souhaitez-vous...
Table with 3 columns: Service, Oui, Non, NSPP

DES HORAIRES MIEUX ÉTALÉS
De quelle heure à quelle heure souhaitez-vous personnellement que soient ouverts les guichets de votre mairie ?
Tables for HORAIRE D'OUVERTURE SOUHAITÉ and HORAIRE DE FERMETURE SOUHAITÉ

FAIRE APPEL AUX IMPÔTS...
Pensez-vous que les prestations fournies par les services publics locaux devraient plutôt être payées...
Table with 2 columns: Category, %

... MAIS SANS LES AUGMENTER
Seriez-vous personnellement prêt à payer un peu plus d'impôts locaux pour avoir des services locaux de meilleure qualité ?
Table with 2 columns: Category, %

DES EUROPÉENS D'ABORD
Seriez-vous favorable ou opposé à l'embauche comme employés des services de la mairie...
Table with 3 columns: Favorable, Opposé, NSPP

Où doivent-ils intervenir ?

DANS LA VIE ÉCONOMIQUE
D'après vous, la commune devrait-elle intervenir pour aider les entreprises et l'emploi au niveau local, même si cela coûte un peu plus cher en impôts locaux ?
Table with 2 columns: Category, %

DANS LE MAINTIEN DE L'ORDRE AUSSI
Seriez-vous favorable ou opposé à l'idée qu'une police municipale, recrutée par le conseil municipal, remplisse les tâches suivantes ?
Table with 4 columns: Task, Favorable, Opposé, NSPP

Privé ou public ?

PLUTÔT LE PUBLIC
En pensant à chacun de ces services, préférez-vous qu'il soit assuré par le service public, ou préféreriez-vous qu'il soit assuré par une entreprise privée locale, ou encore par une entreprise privée, qu'elle soit locale ou pas ?
Table with 5 columns: Service, Public, Privé locale, Privé locale ou pas, NSPP

MOINS CHERS ET MOINS BONS

A votre avis, lorsque c'est une entreprise privée qui se voit confier la gestion d'un service public local, est-ce que...
Tables for: c'est plus cher ou moins cher, le service rendu est de meilleure qualité ou de moins bonne qualité

Fiche technique
Sondage exclusif CSA/Le Monde/Sud-Ouest, réalisé du 18 au 25 mai 1988 auprès d'un échantillon national représentatif de neuf cent quatre-vingt-quatre personnes âgées de dix-huit ans et plus.

US GOVT PUBLICATIONS
Le krach de Wall Street
Rapport officiel au Président Reagan (Brady Report) 195 F
Rapport de la Securities and Exchange Commission 420 F
Autres nouveautés
Economic Report of the President 1988 145 F
Enterprise Level Computing in the Soviet Economy (CIA) 390 F
Defending Secrets : New Locks and Keys for Electronic Information (OTA) 168 F

FONDS DE COMMERCE
Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en boutiques, bureaux, locaux commerciaux, alimentation, cafés, librairies, commerces divers, gérances
Tous les lundis, dans le journal « LES ANNONCES » spécialisé depuis 43 ans
En vente partout 5,80 F et 36, rue de Malte, 75011 PARIS. Tél. (1) 48-05-38-30

Revue des valeurs

BOURSE DE PARIS

Un crack et krach... de la semaine du 6 au 10 juin a succédé le « choc et krach ».

Après une légère réaction épidermique due aux résultats des élections législatives, la Bourse s'est vite ressaisie.

Mardi les valeurs demeuraient bien orientées sans plus (- 0,07 %), à l'image des sentiments de nombreux investisseurs.

Épilogue, confusion, suspense

Mercredi les valeurs demeuraient bien orientées sans plus (- 0,07 %), à l'image des sentiments de nombreux investisseurs.

Choc et krach

Le choc n'y est sans doute pas étranger mais s'y ajoute également la perspective de la réunion du G7 à Toronto.

La semaine aura également enrichi les feuilletons des différentes offres publiques d'achat.

Confusion, en revanche, dans l'affaire Holophone, où deux groupes britanniques, Thora Eni et Emess, s'affrontent.

Suspense enfin autour de la Compagnie du Midi. La tension monte à quelques jours de l'assemblée générale de la société.

Semaine du 13 au 17 juin

à hauteur de 10 % et le franchissement du seuil de 50 % du printemps dans La Redoute.

La loi du silence ?

Cette activité boursière n'a pas pour autant pu faire oublier à tous les intervenants le silence le plus grave de l'histoire boursière.

Cette affaire n'est sans doute pas étrangère à la décision des syndicats de tenir, dès lundi, une assemblée générale.

DOMINIQUE GALLOIS.

BOURSES ÉTRANGÈRES

NEW-YORK

Crainte d'une hausse des taux

Dopé mardi par l'affaiblissement attendu de la balance commerciale américaine, Wall Street s'est affaiblie jeudi.

Table of stock market data for New York including indices like S&P 500, Dow Jones, and various sector indices.

LONDRES

An rythme des indicateurs

Les indices boursiers du Stock Exchange ont évolué irrégulièrement sous l'effet des pressions inflationnistes.

Table of stock market data for London including various indices and stock prices.

(*) En dollars.

FRANCFORT

Courte semaine

Quatre séances seulement de cotation ont eu lieu cette semaine car vendredi les marchés étaient fermés en raison de la fête nationale de l'Unité allemande.

Table of stock market data for Frankfurt including various indices and stock prices.

TOKYO

Records successifs

Les cours des valeurs ont progressé rapidement et l'indice Nikkei a atteint durant trois séances consécutives, mercredi, jeudi et vendredi, des records en clôture.

Table of stock market data for Tokyo including the Nikkei index and other major stocks.

Matériel électrique

Table of electrical equipment stocks including Alcatel, Alsthom, COG, etc.

Mines d'or, diamants

Table of gold and diamond mining stocks including Anglo-American, Amgold, etc.

Bâtiment, travaux publics

Table of construction and public works stocks including Avelco, Bouygues, etc.

Métallurgie

Table of metallurgy stocks including Alpi, Avions Dassault-B., etc.

Alimentation

Table of food and beverage stocks including Béghin-Say, Bongrain, etc.

Pétroles

Table of oil stocks including Elf-Aquitaine, Esso, etc.

Valeurs diverses

Table of various stocks including Accor, Air Liquide, Agache, etc.

Banques, assurances sociétés d'investissement

Table of banking, insurance, and investment stocks including Bail Equipement, Bancparis, etc.

Filatures, textiles, magasins

Table of textile and retail stocks including André Rondière, Agache, etc.

Produits chimiques

Table of chemical stocks including IRI, Rhône-Poulenc, etc.

Valeurs à revenu fixe ou indexé

Table of fixed income and indexed stocks including 10,30 % 1975, etc.

MATIF

Table of MATIF futures contracts including Notionnel 10 %, etc.

LE VOLUME DES TRANSACTIONS

Table of transaction volumes in millions of francs for June 13-17, 1988.

INDICES QUOTIDIENS

Table of daily indices for France and Foreign.

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE

Table of exchange agents company performance.

Veillée d'armes au Midi

Mercredi 22 juin, à 14 h 30, à la salle Gaveau à Paris, se tiendra l'assemblée générale extraordinaire de la Compagnie du Midi.

Le groupe italien Generali, officiellement 20,8 %, qui serait ramené à 12 %.

